

bb.22. a kettős ünnepen több mint ötszáz vagon cukorrépát szállítottak a kaposvári gyárba

vid ká szb ká

1970. november 8.

a kaposvári cukorgyárhoz tartozó négy megye: somogy, tolna, baranya és bács cukorrépatermelő gazdaságai a nagy októberi szocialista forradalom évfordulója tiszteletére vállalták, hogy a kettős ünnepen is dolgoznak, s kellő mennyiségű répát szednek fel. az ünnepen négy cukorrépás vonatot indítottak, harkányból, mágocsról, kocsolárról és boltyról kaposvárra. a cukorgyárba több mint ötszáz súlyvagon répa érkezett feldolgozásra. /mti/

bb.23. nyolcszázezer égetett téglát az ünnepi műszakban

vid szb ká

1970. november 8.

a somogy-zala megyei téglá-és cseréppari vállalat dolgozói a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója tiszteletére vállalták, hogy november 8.-án, vasárnap ünnepi műszakot tartanak. a vállalat gyáraiban összesen nyolcszázezer égetett téglát került ki a kemencékből, s ezzel a pártkongresszus tiszteletére tett vállalásukat - terven felül hárommillió téglát - teljesítették. a vállalathoz tartozó téglagyárak egyébként az árvíz sújtotta területek rombadólt házainak felépítéséhez eddig tizenhétmillió téglát szállítottak. /mti/

bb 24. időjárásjelentés

ny/ ká

1970. november 8.

a meteorológiai intézet jelenti vasárnap este:

várható időjárás hétfő estig: változóan felhős idő, főként nyugaton szórva esővel, a reggeli órákban párásság, néhány helyen köd, hétfőn megélénkülő délkeleti-déli, majd délnyugati forduló szél. várható legmagasabb napi hőmérséklet hétfőn 9-14 fok között. /mti/

-12-
v é g e .

18.40/ny

1245

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-430, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ő l d i h i r e k

1970. november 9.

bb.1. huszonnégyezer vagon tüzelő budapestnek - zavartalan lesz a közintézmények ellátása

1/ni/gk/a/ha

1970. november 9.

biztosított a budapesti közintézmények, valamint a központi fűtéses lakóépületek téli tüzelője - közölték a városházán az mti munkatársával. az ingatlankezelési főigazgatóságon például elmondták, hogy ez ideig az egész évi tüzelőnek - ami 72 000 tonna szenet és 22 000 tonna kokszot jelent - körülbelül a felét raktározták el. ez nagyjából megfelel annak a mennyiségnek, amely minden esztendőben eddig az időpontig a központi fűtéses lakóházak pincéibe került. egyedül a belváros déli körzetében okoz gondot a tüzelő szállítása, itt ugyanis a háromtonnás tehergépkocsik bizonyos utvonalakon nem közlekedhetnek, emellett parkolási nehézségek is vannak. ezt a problémát éjszakai szállítással vagy más módon oldják majd meg.

elmondták azt is, hogy budapestben 1340 központi fűtőberendezés működik a tanácsi kezelésű lakóépületekben. ezeknél a próbafűtés általában rendben lezajlott, néhány felújított berendezésnél azonban a munka nem készült el határidőre, s később indult a fűtés. jelenleg két olyan épület van még, ahol a mai napig sem sikerült biztosítani a meleget. az egyiknél az alvállalkozó anyag munkája miatt csak néhány napon belül lesz üzemkész állapotban a berendezés, a másiknál a füstgáz-elvezető ventilátor hiánya késlelteti a fűtés megindítását.

a fővárosi tanács tüzelőelosztó hivatala szerint - amelyre egyébként 1500 budapesti kórház, iskola, óvoda, bölcsőde és más közintézmény fűtési gondja hárul - szintén kielégítő lesz a téli tüzelőellátás.

/folyt.köv./

- 1 -

bb.1. huszonnégyezer....folyt./-a

Legfőbb az okozhat problémát, hogy esetleg nem a kívánt fajta szenet, kokszt vagy brikettet kapják majd az intézmények, hanem más, hasonló minőségű tüzelővel elégítik ki az igényeiket. mennyiségileg azonban - s ez a hathónapos fűtési időnyben körülbelül 14 000 vagon - nem lesz fennakadás, a zavartalan tüzelőellátás egyik biztosítéka, hogy az említett tanácsi intézmények tüzelőjét - naponta átlag 80 vagon - a fővárosi szállítási vállalat fuvarozza, amelynek dolgozói évek óta példamutatóan gondoskodnak a kórházakról, gyermekintézményekről, iskolákról./mti/

--

bb.4. 50 új járatot indít a mávaut

1/v/fk/a/1e

1970. november 9.

a távolsági autóbusz-közlekedés javítására novemberben a mávaut mintegy 50 új járatot indít, s ebből 46 a pest-megyék utazását teszi gyorsabbá és kényelmesebbé.

a budapest-dunakeszi-göd-szőliget,-vác útvonalon november 9-től 12 gyorsított járatpárt indítanak. az új járatpárokat együtt csaknem 150 szállítja majd az utasokat naponta ezen a nagyon forgalmas szakaszon. a gyorsított kocsik - amelyek főleg csúcsforgalmi időben közlekednek - a vonal 37 megállóhelye közül csak a 14 legforgalmasabbnál állnak meg, ezzel menetidejük több mint 10 perccel csökken. hogy az esetleges forgalmi zavarokat minél gyorsabban megszüntethessék, az újpesti dunahídnál és a dunakeszi tanácsházánál irányító épületeket emelnek, s ezeket urh készülékekkel látják el. az utastájékoztatást is javítják.

új tanuló-és munkásjáratokat indítanak, az utóbbiakat 3 műszakban is. cegléden és környékén a helyi közlekedés fejlesztése mellett a helyközi járatokat is sűrítik.

a főváros és a távolabbi vidék jobb összeköttetésére három vonalon indítanak új járatokat. budapest-kunpeszér között már november 2-án megindult a forgalom. a budapest-gyula várfürdő közt közlekedő autóbuszokat november 7-től, a budapest-nagyatád, illetve csurgó-járatot - hetente háromszor nagyatáddi, négyszer pedig csurgói végállomással - november 23-tól indítják az engels téri pályaudvarról./mti/

--
- 2 -

bb.2. minden negyedik középiskolás kollégiumban lakhat - építkezés, tervezés, társadalmi összefogás országsszerte

ü/vld/sz6-mné/a/ká

1970. november 9.

Jelenleg még több mint ötvenezer középiskolás tanuló jár be naponta - zömük vonattal, autóbuszszal - iskolájába. kollégiumban alig több mint 38 ezren laknak - a tanulólétszám 17 százaléka. a következő öt évben 1,7 milliárd forint áll a középiskolák beruházásainak rendelkezésére, s ebből többek között újabb 14-15 ezer diákhelyet építenek, s így a középiskolások egynegyede kollégista lesz.

heves, tolna és somogy megyében tájékoztatták az mtimunkatársait, a nagyszabású kollégiumépítési elképzelésekről.

heves megyében a negyedik ötéves terv időszakában az addiginél fokozottabb mértékben előtérbe kerül a bejáró középiskolai tanulók körülményeinek javítása, a kollégiumi férőhelyek bővítése. a tervek szerint mintegy ötven millió forintot költenek erre a célra. fontos ez azért is, mert jelenleg hatezeröttszázhatvan középiskolai tanuló közül több mint kétezer kénytelen a bejárással kapcsolatos napi fáradságos utazásra. a negyedik ötéves terv végéig a 300-ról kétezerre növelik a középiskolai kollégiumok helyeit. egerben a jövő évben megkezdik a 350 helyes új kollégium építését. gyöngyösön 250, hatvanban 100 diák elhelyezésére építenek kollégiumot.

javítják az általános iskolai tanulók szakrendszerű oktatását is. ilyen célból két általános iskolai kollégiumot építenek 150-150 helyvel. a mátra kisebb településein működő általános iskolák tanulói részére mátrafüreden körzeti iskola létesítésével teremtik meg a kedvezőbb feltételeket a szakrendszerű oktatáshoz. itt ugynevezett hétközi kollégiumot építenek. a körzetesítés érdekében hasonló hétközi kollégium épül majd heves nagyközségben is, ahol a környékbeli tanyákról beutazó gyermekek kapnak szállást és teljes ellátást.

az egri járásban társadalmi összefogással is támogatják a bejáró középiskolások körülményeinek javítását. mintegy tízenöt üzem egymillió forintot meghaladó összeget ajánlott fel arra a célra, hogy egerben bővítsék a kollégiumokat. többek között a mátravidéki fémművek kétszázezer forintot, a bodonyi mátravölgye termelőszövetkezet harmincezer forintot ajánlott fel.

/folyt.köv./

- 3 -

bb.2./ minden....folyt./-a

tolna megyében majdnem 200 tanulóval, több mint 5 000-re emelkedett a középiskolások létszáma a mostani tanévben. főleg a szakközépiskolák iránt nőtt meg az érdeklődés megyeszerte, s mivel mintegy 1600 középiskolás tanuló jár be naponta a községekből a nagyobb iskolai központokba, új diákközpontok építésével, vagy a jelenlegi kollégiumok bővítésével szeretnék helyzetükön segíteni. Bonyhádon 100 helyet kívánják bővíteni a kollégiumot, szekszárdon pedig megkezdtek a nyolc tantermes egészségügyi szakközépiskola új épületének és 100 személyes kollégiumának tervezését, ennek felépítésével megoldódik a középiskolások kollégiumi elhelyezése a megyeszékhelyen is. még az idén elkészül a szekszárd-palánki mezőgazdasági technikum és szakközépiskola 5 millió forint költséggel épülő, 140 személyes kollégiuma is.

szekszárdon épül fel a műm legnagyobb beruházása, az ipari szakmunkástanulók 450 férőhelyes kollégiuma, étteremmel, 600 adagos konyhával és tanműhellyel.

somogyban a negyedik ötéves terv időszaka alatt új szakközépiskolák épülnek. a megyeszékhelyen kaposvárott rövidesen átadják az új tizenhat tantermes közgazdasági szakközépiskolát, a jelenlegi gépipari szakközépiskolát az iparfejlesztés irányának megfelelően erősáramú és finommechanikai szakközépiskolává alakítják át. a megyei vezetésnek a legnagyobb gondot a tanulók kollégiumi elhelyezése okozza. ezért a negyedik ötéves terv során hatszáz új középiskolai kollégiumi hely épül központi beruházásból, - főleg kaposvárott./mti/

bb.3. több szoba, nagyobb konyha, korszerű melléképületek
- elkészült a falusi lakóházak tervgyűjteménye

16/sb/tr/a/hgy

1970. november 9.

megjelent a korszerű falusi lakóházak tervgyűjteménye. kialakítását országos vita előzte meg, majd a vita alapján kiírt, s a nemrégiben lebonyolított, szép falu - szép lakóház,, tervpályázat díjnyertes és megvásárolt pályaműveiből a tervezésfejlesztési és tipustervező intézet állított össze tervgyűjteményt, amel összesen 18 ajánlott tervet ismertet. a tervekben különösen nagy teret szenteltek a háztáji gazdaság korszerű melléképületeinek. így sok terv szinte farmszerű épületet, gazdaságot mutat be. a számítások szerint, ha az építés első ütemében csak a gazdasági épületeket állítják fel és hasznosítják, akkor a háztájiban termeléssel három-négy év alatt megkeresik a lakóház árát.
/folyt.köv./

- 4 -

bb.3./ több szoban....folyt./-a

a tervgyűjtemény a falusi lakóházakhoz az eddigi típusokban javasoltaknál nagyobb épületeket, nagyobb konyhákat ajánl. a családlakások többsége háromszobás - 4-7 személyes - s alapterületük 80-108 négyzetméter. a házakat később bővíteni lehet. mégpedig nemcsak újabb lakóhelyiség hozzáépítésével, hanem a tetőtér-beépítésével is.

az új tervgyűjtemény az építésügyi tájékoztatási központnál szerezhető be. rövidesen kiadják a gyűjteményekben bemutatott házak, háztáji gazdaságok engedélyezési műszaki terveit, amelyeket az építési engedély-kérelemmel együtt kell beadni az építésügyi hatósághoz. az engedélyezési tervek egyúttal részletes javaslatot tesznek az épületek méretezésére, és berendezésére is./mti/

bb.5. új martonvásári sör-és takarmányárpa fajták

vid/ká/a/hgy

1970. november 9.

a magyar tudományos akadémia mezőgazdasági kutató intézetében martonvásáron dr. pollhamer ernő és munkatársai több mint husz éve foglalkoznak az árpa nemesítésével. a munka eredményei az utóbbi években jelentkeztek. az országos fajtaminősítő tanács az országos kisparscellás és nagyüzemi kísérletek alapján 1967-ben ismerte el az mk-42 sörárpat és 1969-ben az mk-47 tavaszi takarmányárpat. mindkét árpafajta lisztharmat-rezisztens, szárazságtűrő és biztonságosan nagy termédképességű.

az idén az állami gazdaságok körülbelül ötezerz mázsa elsőfoku vetőmagot állítottak elő az mk-42 fajtaból. ez a sörárpa tápanyagban kevésbé dus talajon és a kedvezőlenebb évjáratban is jó minőségű termést ad. az mk-47 tavaszi takarmányárpa viszonylag jól bírja a gyengébb talajokat, s a műtrágyázást nagy többlettermással hálálja meg. az országos mezőgazdasági fajtakísérleti intézet kísérleteiben a nitrogén fejtrágyázásra a tavaszi árpák közül a legnagyobb terméstopplettel reagált. szalmaszilárdasága igen jó, ezért gépi betakarításra különösen alkalmas. az mk-47 fajta fehérje tartalma két és fél -három százalékkal magasabb a tavaszi sörárpákénál. ebből a fajtaból 1971-ben mintegy ezer mázsa elsőfoku vetőmagot kaphatnak az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek./nti/

- 5 -

bb.6. törőgép helyett korszerű technológia - megakadályozzák a műtrágya tapadását

vid/a/ká

1970. november 9/

nagyszabású kísérletsorozat kezdődött a péti nitrogénművek-nél a nitrogén műtrágya mezőgazdasági felhasználásának könnyítésére. a mezőgazdasági üzemekben ugyanis nagyon sok gondot okoz, hogy már néhány napos tárolás után összetapad a műtrágya, s a szemcsék olyan erősen kötődnek egymáshoz, hogy azokat csak kánnal vagy házilag szerkesztett zúzógépekkel választják el

a szemcsék összeapadása megnehezíti a szállítást is, hiszen nem lehet ömlesztve vagonokba rakni, hanem zsákokba kell csomagolni a pétisót. a gyár most az nszk-beli hoechst céggel megállapodást kötött. ennek értelmében a cég megvizsgálta a péti terméket és előállította a kezeléséhez legmegfelelőbb puderező anyagot. mérések szerint a primér amin alapú vegyi anyag együttdére csökkenti a pétisó tapadását. a cég, „puderező” anyagát nagyüzemi méretű kísérleteken próbálják ki. a vizsgáztatásokban segít a kecskényi agrártudományi egyetem, valamint a veszprémi nehézvegyipari kutató intézet is. a hoechst cég első szállítmányával ezekben a napokban 40 tonna nitrogén műtrágyát kezelnek, s azt laboratóriumban, valamint átlagos mezőgazdasági körülmények között elemzik. a sikeres kísérleteket követően az új anyag alkalmazásával mentesítik majd a mezőgazdaságot a műtrágya töréstől és lehetőség nyílik az ömlesztett, sőt a korszerű konténeres szállításra is. /mti/

..

- 6 -

bb. 7. zöldség és gyümölcs-felhozatal

fk/e hgy

1970. november 9.

hétfőn reggelre 250 vagon burgonya, zöldség, gyümölcsáru érkezett a budapesti zöldségtároló raktáraiba. burgonya 160 vagon, 3.50 forint, fejeskáposzta 14 vagon, 2.40 forint, cékla 10 vagon, 2.80 forint, sárgarépa 5 vagon 2.40 forint, petrezselyemgyökér 3 vagon, 5.40 forint, zeller 16 vagon, 6.- forint, alma 3 vagon 5.60 forint, körte 3 vagon, 9.60 forint, szőlő 1 vagon, 11.- forint. az alma fogyasztói ára emelkedett. /mti/

..

bb. 8. a budapesti közlekedési vállalat

fk/e hgy

1970. november 9.

értesíti az utazóközönséget, hogy november 10-ától 11-re virradó éjjel 23 órától 4 óráig az üllői úton, a Kisfaludy köz és ferenc körút között végzendő vágányépítési munkálatok miatt a 42-es jelzésű villamosok tóth árpád utca-nagyvárad tér, az 52-es jelzésű villamosok részben kispest, villany-tételep, -nagyvárad tér, részben marx-tér-móricz zsigmond körtér, a 63-as jelzésű villamosok jános kórház és madách tér között közlekednek. a jelzett viszonylatok üzemidejéig nagyvárad tér-kálvin tér, majd az éjszaka közlekedő 52-s jelzésű villamosok helyett nagyvárad tér - marx tér között villamosviteldijjal autóbuszokat közlekedtet. /mti/

..

bb. 9. kétszeresére nő a szovjet villamosenergia-import

i tz/gg/e ie hgy

1970. november 9.

a magyar villamosművek tröszt és az energomasexport szovjet külkereskedelmi vállalat között most létrejött megállapodás alapján a szovjetunió a negyedik ötéves terv időszakában 20,8 milliárd kilowattóra villamosenergiát szállít Magyarországnak, mintegy 220 millió rubel értékben. ez a mennyiség több mint kétszerese a harmadik ötéves terv idején a szovjetunióból behozott villamosenergiának.

a növekvő behozatal hathatós segítség az ország zavartalan villamosenergia-ellátásához. az importált energia a két ország villamosenergia-rendszere között már meglévő 400 kilovoltos és 220 kilovoltos „béke”, nemzetközi távvezetékeken érkezik hazánkba. /mti/

10.45/a

..
- 7 -

NA-10⁵⁰

bb 10. kormányhatározat a szövetkezetek ellenőrzési rendszerének továbbfejlesztéséről

1 ol./mné/ny ie hgy

1970. november 9.

a magyar közlöny legutóbbi számában megjelent a szövetkezetek ellenőrzési rendszerének továbbfejlesztéséről szóló kormányhatározat. a szövetkezetek önálló gazdálkodásának megszilárdítását és fejlesztését szolgálja egyebek között a tagsági jogainak és kötelezettségeinek fokozott érvényesítése, a felügyelő, illetve ellenőrző bizottságok hatékonyabb munkája, az ellenőrzés korszerűsítése útján.

mint az országos szövetkezeti tanácsnál az mti munkatársainak elmondották: az elmúlt időszak tapasztalatai azt mutatják, hogy a szövetkezetek belső ellenőrzési tevékenységének rendszere megfelelő. a belső ellenőrzés a szövetkezetek többségében a gazdálkodás színvonalának emelkedésével párhuzamosan megfelelően fejlődött. növekedett a közgyűlésen a tagok aktivitása, fokozódott a vezetés és az ellenőrzés demokratizmusa, javult hatékonysága. a szövetkezeti szövetségek - a szövetkezetek igényei alapján - a megnövekedett belső el-

lenőrzési feladatok ellátását különböző formákban eddig is segítették. a mezőgazdasági tsz-ekben például 34 területi szövetség vezetett be revizori szolgáltatást a szövetkezeti belső ellenőrzés szakosodásának segítésére. a fogyasztási és a kisipari szövetkezetek területi és szakmai szövetségei ugyancsak fenntartanak revizori szolgálatot. bár mindezek érzékelhetően elősegítik a szövetkezetekben a folyamatos ellenőrzést, rendelkezésre álló ellenőrzési szakemberek száma, helyenként felkészültsége és különösen a munka szervezethez még nem teszi lehetővé az ellenőrzés kellő színvonalának és hatékonyságának biztosítását.

éppen ezért határozott úgy a kormány, hogy a szövetkezeteknek és a társulásoknak általános belső ellenőrzésükhöz rendszeresen, legalább két évenként külső szakértőt is igénybe kell venniük. a bizonylatokra épülő, értékelő és elemző általános ellenőrzés kiterjed a szövetkezet egész gazdasági tevékenységére, ide értve a társadalmi tulajdon védelmét is.

a rendszeres ellenőrzés személyi és turgyi feltételeinek megteremtésére szolgálnak a szakmai és területi szövetkezetek. a szövetségekben létrehozandó revizori irodák, az igénybe vehető ;1-6245-öknek a szövetségek által vezetett listája.

/folytköv/
11.18.9ny

-8-

bb 10. / kormányhatározat.....folyt/ny

a határozat részletesen foglalkozik az irodák működésének, a revizorok és a szakértők képzettségének, létszámának, bérének és feladatkörének kérdéseivel. kimondja azt is, hogy az írásba foglalt megállapításokat a szakértők a szövetkezet vezetői / bizottság, valamint a vezetőség 30 napon belül kötelesek megállapítani, a szükséges intézkedéseket megtenni, s a szakértő megállapításait, határozathozatal céljából, a legközelebbi közgyűlés elé terjeszteni. súlyos hiányosságok esetén rendkívüli közgyűlést kell összehívni.

a kormány felkérte az országos szövetkezeti szövetségeket hogy a szövetkezeti ellenőrzés továbbfejlődését hathatós intézkedésekkel segítsék elő, s gondoskodjanak arról, hogy a rendszeres ellenőrzés feltételei 1971. július 1-éig megvalósuljanak. /mti/

bb 12. befejezték a rizs betakarítását a csongrád-békési állami gazdaságok

vid/kz/ny hgy

1970. november 9.

hazánk hagyományos rizstermő táján - a tiszta és a körös völgyében - befejezték az aratást a csongrád-békési állami gazdaságok. az idén a tavalyinál jóval nagyobb területet, 5800 hektárt hasznosítottak a vízi gabona termelésével. az árvízvesztendő sok gondot okozott. a nagy áradás idején szennyezett volt a folyók vize, az ültetvények árasztását, a vizek lecserélését nem tudták mindig idejében elvégezni. súlyosbitotta a helyzetet az is, hogy a gazdaságok által megrendelt 15 új kombájn késve érkezett. mégis sikeresen birkóztak meg a nehézségekkel: a korábbi években csak 60-80 százalékos volt a gépi aratás aránya, az idén viszont meghaladta a 90 százalékot. ebben segített a száraz ősz is. októberben annyira felszikkadt a talaj, hogy nemcsak a speciális lánctalpas kombájnok, hanem gumikerekes gabonakombájnok is arattak-csépelték néhány állami gazdaságban. a sok megpróváztatással járó esztendő tanulságul is szolgált: a mostoha körülmények között eredményesen tudtak termelni a gazdaságok, tehát érdemes tovább fejleszteni a meglévő rizstelepeket, ezért határoztak úgy, hogy jövőre min-egy 1000 holddal ismét növelik a területét. /mti/

-9-

11.25/ny

NF 1140

bb. 11. zala megyében befejezték az őszi vetését

vid/e kz hgy 1970. november 9.

jól gazdálkodtak október második felének kedvező időjárásával zala megyei termelőszövetkezetek: minden rendelkezésre álló gépi erőt az őszi szántás-vetésre összpontosították. a jól szervezett munka eredményeként a tervezett területen november 9-re befejezték a kenyérgabona vetését. mindenütt jól elmunkált földbe került a mag. a vetés befejezésével most meggyeszte az őszi mélyszántásra összpontosították a termelőszövetkezetekben a traktorokat. /mti/

bb. 13. sikerrrel zárult az árvizsújtotta terület újjáépítésének első szakasza - november 10-ig 4 150 helyett 4 170 lakást tettek lakhatóvá

vid/kz/e hgy 1970. november 9.

sikerrrel zárult szabolcs-szatmár megye árvizsújtotta területén az újjáépítés első szakasza. november 10-ig, az eredetileg tervezett 4 150 helyett 4 170 lakást tettek lakhatóvá a területen dolgozó állami és tanácsi építőipari vállalatok, a ktsz-ek dolgozói és a magánkisiparosok. ez azt jelenti, hogy nemcsak azok a családok jutottak fedél alá a tél beállta előtt, akik a kormány által meghatározott időpontig - július 31-ig - biztosították az építkezés előfeltételeit - építési engedélyt, a pénzügyi fedezetet, stb. - hanem azok is, akik augusztus 20-25-ig adták meg a kivitelezési megbízatást. utóbbiak esetében nem egészen másfél hónap maradt az építkezésre. az átadott lakások nagyobb része meghaladja az eredetileg előírt egy szoba, konyha használhatóságának megfelelő - készültségi fokot. a lakások 11 százalékánál kívül-belül teljesen kész állapotban van, 32 százalékánál az összes belső munkálatokat - vakolás, festés, padlózat - elvégezték, 37 százalékánál a belső vakolás teljesen elkészült, csak a padlózat egy része maradt hátra.

a területen dolgozó husz állami építőipari vállalat közül 17, a hét tanácsi vállalat közül 4, a 125 kisipari szövetkezet közül mintegy hatvan teljesen befejezte a munkát. ezek részben már el is mentek, vagy az elkövetkező naponban hagyják el a területet. jónéhány olyan község van, közte kérésmejn, nábrád, panyola, győrtelek, ahol teljesen befejezték az építkezést.

az építőknek december 20-ig még további 450 lakást kell átadniok. biztató, hogy már most valamennyi december 20-ig átadandó lakóház építésén dolgoznak.

/folyt.köv./
11.55/e

- 10 -

bb. 12. /sikerrrel zárult...folyt./e

az újjáépítésben érdekelt különböző szervek összefogásának eredménye, hogy a lakóházak elkészítésével egyidőben sok járulékos beruházást is megvalósítottak. így az új lakótelepeket teljes egészében villamosították. nemcsak az utcai vezetékeket építették meg, hanem az órák tulnyomó többségét is felszerelték, a lakásokban és bekapcsolták a hálózatba. november 10-ig 8.6 kilométer új ut készült. felszerelték hét körzeti és egy községi vízművet. a kutak megépítése mellett 58 kilométernyi vezetéköt fektettek le. már most 13 000 ember használhat vezetékes ivóvizet. ha a közművesítést befejezik, 30 000 ember jut vezetékes ivóvizhez.

a megrongálódott mezőgazdasági épületeket felújították és megkezdték a tömkelement mezőgazdasági objektumok korszerűbb formában való újjáépítését. egy része már az idén elkészül. az sem mellékes körülmény, hogy a lakásépítéssel egyidőben a lakosság tekintélyes része - főként a romos épületekből kikerülő anyagok felhasználásával - felépítette a háztáji gazdasági épületeket, istállókat, kamrákat stb. - a közintézmények újjáépítése közül az iskolai oktatás feltételeinek biztosítása emelkedik ki. egyes helyeken ugyan átmeneti épületekben, de mindenütt időben megkezdődött a tanítás. /mti/

bb. 14. tájékoztató az áramütés megelőzéséről

1 tz/fk/e 1e hgy

1970. november 9.

hárommillió példányban juttatja el a fogyasztókhöz tájékoztatóját a magyar villamos művek tröszt, hogy felhívja a figyelmet a háztartási villamoskészülékek biztonságos használatának, az áramütéses balesetek megelőzésének módjaira. külön is tanácsokat ad a fogyasztásmérő tábla - a „villanyóra”, - önműködő kis megszakítójának kezelésével, a hibás berendezések kikapcsolásával és a kontárhódás veszélyeivel kapcsolatban. a tájékoztató szövegtvényt is tartalmaz az érintésvédelemről. a megfejtők között televíziókat és más villamos készülékeket sorsolnak majd ki. /mti/

11-58/e

- 11 -

NA 1220

NA 1215

bb. 15. huszonkétezer tonnával még adósak, de a télre elegendő tüzfát igernek az erdőgazdaságok

i jf/gk/e le hgy

1970. november 9.

az elmúlt télen heteken át csak nehezen lehetett tüzfához jutni, s idén októberben ismét kisebb zavarok voltak az ellátásban. a következő hetekben-hónapokban hogyan biztosítják az erdészetek az ország tüzfáját? - erről érdeklődött a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumban az mti munkatársa. ott elmondották: a gazdaságok 1970-re 777 800 tonna tüzfát szállítására kötöttek szerződést a kereskedelemmel, ami azt jelenti, hogy mintegy 45 százalékkal több tüzfát adnak, mint tavaly. a szállítási nehézségek és részben a megfelelő gépek hiánya miatt azonban az elmúlt hetekben valamivel kevesebb fát küldtek, mint amennyire szükség volt: szeptember végén például mintegy 60 000 tonnás adósságuk volt az erdőgazdaságoknak.

a mém ebben a helyzetben egész sor intézkedést tett, például a közgazdasági szabályozók módosításával, az anyagi érdekeltség fokozásával segítette a szállítások meggyorsítását. a gazdaságok - az októberben kiadott rendelkezés szerint - többletköltségeik fedezésére az elmúlt évit meghaladó tüzfáértékesítés minden tonnája után 30 forinttal többet kapnak. ily módon a gazdaságokat érdekeltté tették abban, hogy növeljék szállításaikat, ami bizonyára a lakosság ellátásánál is kedvezően érezteti hatását. egy másik rendelkezés a fakitermelés növelésére ösztönzi az eddiginél jobban az erdészeteket. köbméterenként 100 forintot kapnak a gazdaságok a tavaly kitermelt mennyiséget meghaladó többletteljesítmény után. ezt a kedvezményt azért biztosítják, mert elegendő az élőfa-állomány, de kevés a gép és a munkaerő. ilyen helyzetben azt lehet várni, hogy az erdészetek a jövőben jobban megfontolják majd, hogyan használják fel a műszaki fejlesztésre szánt összegeket és olyan gépeket vásárolnak, amelyek jól használhatók a fakitermelésnél.

kedvező helyzetet teremtett az is, hogy meggyorsultak a vasuti szállítások. a máv gyors intézkedéssel kocsiakat biztosított a tüzfát elszállításához, és ma már általában egyenletes a szállítás, csak itt-ott mutatkozik ideig-óráig kocsihiány. az erdészetek is rugalmasan alkalmazkodtak a szállítási lehetőségekhez.

mindennek eredményeként a szerződésben vállalt kötelezettséghez képest a gazdaságoknak már csak 22 000 tonnás lemaradásuk van. mint a mém-ben elmondották, az erdészetek az év végéig pótolják ezt a hiányt is és maradéktalanul eleget tesznek szerződéses kötelezettségeiknek. /mti/

12.15/e

- 12 -

MA 1230

bb. 16. pécsi pirogranitba „öltözik,, a belgrádi moszkva szálló

vid/e kz hgy

1970. november 3.

ismét pécsi pirogranitba „öltözik,, a belgrádi moszkva szálló. a jugoszláv főváros központjában álló impozáns épület a századforduló utáni években készült, s mint akkoriban európa sok középületét, ezt is gazdagon díszítették a pécsi porcelángyár világhírű termékével, a különleges minőségű, rendkívül tartós és szép kerámia lapokkal. a második világháború alatt megsérült szállodát most eredeti formájában állítják helyre. több hónapig tartó tárgyalások eredményeként jött létre a megállapodás, amely szerint 100 000 dollár értékű pirogranitot szállít a pécsi porcelángyár a felújításhoz. a feladat nagyságára jellemző, hogy csupán homlokzati burkolólapból csaknem százezer, tetőcserépből nyolcezer darabot kell pótolni. ezen kívül nagyon sokféle egyedi díszítő-idomra is szükség van. az export-rendelés teljesítése alapos

őkészítést kívánt a pécsi porcelángyárban. jelenleg már a formákon dolgoznak. a gyártást úgy ütemezik, hogy 1971 első negyedében megkezdik a szállítást, hogy augusztus közepéig a moszkva szálló helyreállításához szükséges valamennyi pirogranit a helyszínre érkezzen. /mti/

bb. 17. matyó himestojás - karácsonyfadisznek

vid/e kz cz

1970. november 9.

a mezőkövesdi matyó háziipari szövetkezetben készült himzett ruhák és használati tárgyak után „betört,, a külföldi piacra a matyó rózsákkal díszített „himestojás,, is. karácsonyfadisznek vásárolják. első alkalommal tavaly szállítottak „írott tojásokat,, a nyugati megrendelőknek. nagy sikert arattak vele. az idén több mint 10 000 darabot rendeltek belőle elsősorban az nszk-ba, valamint hollandiába.

a mezőkövesdi szövetkezet „pingáló,, asszonyai előrajzolás nélkül „írják,, tele a karácsonyfadisznek készülő tojásokat. a hóját teljesen elborítják a szücsös minta hagyományos színeivel festett virágok, girlandok.

a matyó formakincs felhasználásával készített újabb exportcikk első szállítmányát hétfőn küldték el a megrendelőknek. /mti/

12.55/e

- 13 -

MA 1300

bb. 16. gyorstisztító szalon nyílt szegeden

vid/e kz cz

1970. november 9.

Szegeden hétfőn megnyitották a dél-alföld legkorszerűbb gyorstisztító szalonját. a szalont és a mellette működő kis tisztítóüzemet dán, ndk és nszk, továbbá hazai berendezésekkel szerelték fel. a tisztítás a helyszínen megvárható. a várakozóknak öltözők, háziköpenyek, kényelmesen berendezett várakozóhelyiség áll a rendelkezésére. /mti/

bb. 19. magyar kisfilm sikere olaszországban

1 szö/mm/e cz

1970. november 9.

Moldován Domokos írta és rendezte azt a színes rövidfilmet, amely a mafilm dokumentumfilm stúdiójában készült, s van-kőné, dudás Juli galgácsai parasztfestő asszonyról szól, s most díjat nyert az olaszországi orvieto-ban megrendezett első nemzetközi etno-szociográfiai filmszemlén. a fesztivál egy-egy „maurizio” díjt három olasz, illetve egy-egy francia, román német, japán és magyar alkotó kapta. tizenhat nemzet 74 filmje közül együttvéve nyolc filmet jutalmaztak.

Moldován Domokos díjat nyert filmjéből és korábbi rövidfilmjeiből egy-egy kópiát kér az orvieto-ban megalakult „cine-teca”, filmtár, amely a világon egyedülálló különleges filmgyűjtemény. a jövő ősszel megrendezésre kerülő fesztiválra ugyancsak meghívják orvieto-ba a mafilm rövidfilm-stúdióinak néhány alkotását. /mti/

bb. 20. kétmillió fiatal színházlátogató egy évben - féláru bérletek - napirenden az ifjúság színházi nevelése

1 szö/cz/e

1970. november 9.

Milyen feladatok adódnak a párt ifjúságpolitikai határozatából a színházművészet munkájára vonatkozóan? - erről beszélgetett dr. Malonyai Dezsővel, a művelődésügyi minisztérium színházi főosztályának vezetőjével az mti munkatársa.

- a színházi közönség nem születik: nevelni kell. a hozzáértő, műélvező, a színházművészetet kedvelő publikum nevelése elsősorban a színházak feladata. ha a színházak azt szeretnék, hogy látogatóik megértsék törekvéseiket, céljait: foglalkozniok kell velük - lehetőség szerint már a kezdet kezdetén: a legfogékonyabb életkorban.

/folyt.köv./

13.05/e

- 14 -

MA 1305

bb. 20. /kétmillió fiatal...folyt./e

- ilyen vonatkozásban eddig is számos jó kezdeményezés született, s az elért eredményekre is érdemes odafigyelni. öt év alatt az ifjúsági és gyermekelőadások látogatóinak száma több mint kétszeresére nőtt, így az elmúlt évben már több mint kétmillió fiatal járt színházba. az ifjúsági bérletek száma is megduplázódott - a fiatalok törzsközönségének mintegy 50-60 ezres tábora alakult ki. az elmúlt években újabb próbálkozások születtek: a vidéki színházak közül néhány gyermekszínházat is alakított - például Békéscsaba, Pécs -, a vidéki színházak tizenévesek címen új produkciót mutatott be, s nagy sikerrel játszották csak fiataloknak a „jövő század zenéje”, című műsorukat is. több színház személyes találkozásokat szervezett fiataloknak, neves színészek, rendezők részvételével.

- érdekes összehasonlító adatok állnak rendelkezésünkre a központi statisztikai hivatal jóvoltából. ezek szerint Magyarország felnőtt lakosságának 65 százaléka évente egyszer sem lát élő színházi előadást, 33 százaléka pedig még televízió vagy műkedvelő együttesek révén sem részesül színházi élményben. a színházzal rendelkező városok 15-34 éves korosztályának 80 százaléka évente legalább egyszer, 15 százaléka több éves időközönként, 5 százaléka pedig még soha nem volt színházban. a kérdőívek tanúsága szerint a megkérdezetteknek legalább 60 százaléka gyakrabban szeretne színházba járni.

- nem lehetünk tehát elégedettek az eredményekkel. ezért az elmúlt években több kedvezményes lehetőséget biztosítottunk - elsősorban az üzemi fiatalok számára. mintegy 30 000 fiatalnak juttattunk olcsóbb, kedvezményes jegyet az utalványrendszerrel. ezen a nyáron a fővárosban kísérletképpen féláras bérleteket bocsátottunk ki a fiatalok számára, félmillió forintos anyagi támogatással. így a jelenlegi évadban 10 000 fiatal, szocialista brigádtag, üzemi munkás járhat féláron színházba.

- a teljességhez tartozik, hogy színházaink műsorpolitikája sem veszi eléggé figyelembe a fiatalok igényeit. kevés az ifjúság számára rendezett igényes, izléses szórakoztató produkció. a fiatalok és a pedagógusok nem találhatnak elég - a tananyaghoz illeszthető - klasszikus művet színházaink repertoárjában. hiányzik a középiskolás, az ipari tanuló korosztály és a huszoneves fiatalok színháza. meg kell tehát vizsgálni egy önálló épülettel és társulattal, valamint megfelelő művészeti vezetéssel rendelkező ifjúsági „közönségnevelő”, színház létrehozásának lehetőségét.

/folyt.köv./

13.10/e

- 15 -

MA 1340

bb. 20. /kétmillió fiatal...2.folyt./e

az eddiginél nagyobb segítséget kell nyújtani a színházi szakembereknek a műkedvelő mozgalom munkájához, s a színházművészet kérdéseivel foglalkozó ifjúsági klubok számára. a színházak fiatal művészei, kislevelei nagyon sokat tehetnének ezen a területen. a színházművészeti nevelésben jelentős a szerepe az iskoláknak is. tény, hogy ilyen értelemben az oktatás jelenleg eléggé irodalom-centrikus: a fiatalok a színpadra kerülő művet elemzik az iskolapadokban, a megvalósítás specifikumait nem. nehezíti a helyzetet, hogy a tanároknak nem áll rendelkezésükre olyan kézikönyv, amely segítené őket ebben a munkájukban -, fejezte be nyilatkozatát dr. malonyai dezső. /mti/

bb. 22. időjárásjelentés

cz/e

1970. november 9.

a meteorológiai intézet jelenti november 9-én, hétfőn 13.00 órakor:

széles idő

a jeges-tenger és szárazföldünk északi térségéből, skandinávián át több hullámban egyre hidegebb levegő áramlik nyugat-európa fölé. ezzel egy időben, élénk délnyugati széllel enyhe levegő érkezett kontinensünk középső részeire. hatására átmenetileg emelkedik a hőmérséklet, szórványos záporok, futó esők alakulnak ki. várható, hogy a következő 36 órában a sarkvidéki eredetű levegő első, egyelőre még csak hűvösebb hulláma eléri a kárpát-medencét.

házánkban vasárnap északnyugaton változóan felhős idő volt, 2-4 órán át sütött a nap. az ország többi részén egész napon át borult maradt az ég. sokfelé esett kisebb eső, az északi-hegyvidék térségében gyengén havazott. a lehullott csapadék mennyisége általában 3 milliméter alatt maradt, csupán kecskeméten mértek 4, barcson 7 millimétert. a hőmérséklet napközben általában 5-9, északkeleten csak 2-5 fokig emelkedett. hétfőre virradó éjszaka, szeszélyes területi eloszlásban mínusz 4, plusz 5 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt erősen felhős volt az ég, néhány helyről kisebb esőt, kekeztetőről gyenge havazást jelentettek, a hőmérséklet 11 órára 4-7 fokot ért el.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 4 fok volt, a sokévi átlagnál 3,2 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, erősen süllyed.

/folyt.köv./

- 16 -

M-1420

bb. 22. /időjárás...folyt./e

várható időjárás kedd estig: hétfőn erősen felhős idő, szórványosan előforduló kisebb esővel. kedden felhőátvonulások, futó esőkkel. megélénkülő déli, délnyugati, majd megerősödő nyugati, északnyugatra forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1-6 fok között, néhány szélvédett helyen gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 8-13 fok között.

távolabbi kilátások péntekig: változékony idő, megismétlődő kisebb esőkkel. a hegyekben hózáporok. átmenetileg megerősödő északnyugati szél. legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek mínusz 1, plusz 5 fok között. legmagasabb nappali hőmérsékletek 5-11 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 milliméter/ csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 262 centiméter. /mti/

bb. 21. napirenden: a felsőfoku esti és levelező oktatás új feladatai - nagyobb támogatást kell nyújtani a fizikai dolgozók továbbtanulásához

i szö/tr/e cz

1970. november 9.

szöke sándor, az mti munkatársa jelenti:

a művelődésügyi minisztériumban elemezték a felsőoktatás nappali tagozaton kívüli képzési rendszerének - az esti, a levelező és egyéni levelező, illetve a kiegészítő, továbbképző oktatás - főbb problémáit, a továbbfejlesztés lehetőségeit. az eddig elért eredményekről és a tervezett újabb megoldásokról a következő tájékoztatást adták:

- a felsőoktatásban a nappali tagozaton kívüli képzési formák az elmúlt évtizedek során nagy szolgálatot tettek annak érdekében, hogy a munkásosztály és a parasztság saját sorai-ból teremtesse meg önmaga értelmiségét. a munka melletti tanulás nélkül a kulturális forradalom lassabban érte volna el célját; társadmunkának elengedhetetlen szüksége volt a soktizezer felnőtt felsőfoku képzésére; többségük meg is állja a helyét, jól hasznosítja tudását. az érettségire épülő és az alapdiploma megszerzését szolgáló esti-levelező képzés jelentősége tehát nem csökkent, de a szerepe megváltozott. már betöltötte korábbi hivatását, hogy biztosítsa a felsőfoku továbbtanulását mindazoknak, akiket ebből a tőkés társadalom kizárt. ma is adódnak azonban olyan társadalmi körülmények, amelyek indokolják a munka melletti tanulás lehetőségének további fenntartását.

/folyt.köv./

13.35/e

- 17 -

M-1420

bb. 21. /napirenden...folyt./e

jelentős azoknak a fiataloknak a száma, akik érettségi után anyagi, családi okokból vagy éppen helyhiány miatt nem tanulhatnak közvetlenül nappali tagozaton az egyetemeken és a főiskolákon. Különösen gyakori ez a jelenség a fizikai foglalkozású szülők gyermekeinek körében, akik hátrányos helyzetük miatt sokszor csak később próbálkoznak a továbbtanulással. Mindezeknek az lett a következménye, hogy valósággal megfiatalodott az esti-levellező tagozatosok életkori összetétele: míg korábban a hallgatóknak 60-70 százaléka 30 évnél idősebb volt, az elmúlt tanévben már minden 100 elsőéves esti tagozatos közül 67 huszonöt évesnél is fiatalabb volt, a levellező tagozaton pedig 100 hallgató közül 53 nem töltötte be a 25. életévét.

- de más is indokolja a munka melletti oktatás lehetőségének további biztosítását. a szakmunkásképzés új rendszere például lehetővé teszi, hogy a fiatal szakmunkások munka mellett, időbeszámitással szerezhessék meg középiskolai végzettségüket. társadalmilag is indokolt tehát, hogy az ő soraikból elősegítsük minél több tehetséges fiatal felsőfoku továbbtanulását. ugyanakkor a társadalmi élet különböző területein ma is és a jövőben is gyakran neveznek ki különböző vezető posztokra rátermett, tehetséges munkásokat és parasztokat, akiknek továbbképzése fontos feladatot jelent.

- erőteljesen növekszik a jövőben a munka melletti tanulási formákon belül a továbbképzés, a speciális és a kiegészítő képzés szerepe. ezért várhatóan nagyobb hangsúlyt kap a szákmérnök, a szak-közgazdász, a szakjogász képzés, illetve a mérnökök és jogászok közgazdasági képzése, valamint ehhez hasonló második diplomák megszerzésének lehetősége.

- ezek a tények máris érthetővé teszik, hogy a felsőoktatáson belül jelenleg a hallgatók egyharmada esti és levellező tagozatos, s arányuk a jövőben várhatóan még növekedni is fog. az új körülmények megváltoztatták, kibővítették az esti és levellező oktatás feladatát és helyzetét, a legfontosabb kérdések megtervezését tehát napirendre kell tűzni. eddig ugyanis lényegében teljesen esetleges volt ezeken a tagozatokon a beiskolázás: a fiatalok szándékán, érdeklődésén és elhatározásán múlt, hogy jelentkeznek-e egyáltalán, és hová, milyen karra, szakra pályáznak. a jövőben a vállalatoknak és az intézményeknek tervszerűbben kell gondoskodniuk szakember-utánpótlásuk ilyen formáira is - a társadalmi érdekek érvényesítésére - nagyobb anyagi, erkölcsi erőfeszítésekkel és a tanulási feltételek kedvezőbb biztosításával.
/folyt.köv./
13.45/e

- 18 -

MF 1425

bb. 21. /napirenden...2.folyt./e

ugyanakkor az esti és levellező oktatás színvonalát, követelményrendszerét közelíteni kell a nappali tagozatéhoz: és olyan feltételeket kell teremteni, amelyek mindezt biztosítják, a felvételik során előnyben kell részesíteni azokat a fizikai dolgozókat, akik a felvételi vizsgán megfeleleltek -, még abban az esetben is, ha munkakörük nem indokolja felvételüket, vagy a munkahelyük éppen ezért nem javasolja továbbtanulásukat. a fizikai dolgozók továbbtanulásának elősegítésére gondoskodni kell arról is, hogy a jelenleginél nagyobb támogatást kapjanak az egyetemektől, a vállalatoktól is. ki kell dolgozni részleteiben is az oktatás tartalmát és legcélszerűbb formáit, ahol erre lehetőség van és összehangolható a társadalom érdekeivel: ki kell alakítani a magánhallgatói rendszert is -, hangzik befejezésül a minisztériumi nyilatkozat. /mti/

bb. 24. új iskolai kisz rendszerrel kísérleteznek

vid/e cz

1970. november 9.

az iskolai kisz szervezetek új rendszerével kísérleteznek vas megyében. a vépi mezőgazdasági gépészképző szakiskolában, a szombathelyi kanizsai dorottya gimnáziumban és a mezőgazdasági gépészeti és élelmiszeripari szakközépiskolában az általánosan ismert osztályfelépítésű kisz szervezeti keret helyett ugynevezett vertikális rendszert vezettek be. ennek az a lényege, hogy alapszervezetként nem kizárólag azonos osztálybeliek - csak elsősök, csak másodikosok stb. - tevékenykednek együtt, hanem 1.-4. osztályig, illetve 1.-3. osztályig minden évfolyambeli. az ifjúsági mozgalom vezetői a kisz munka megélénkülését, színesebbé válását remélik az új rendszertől. amelyben beváltja a hozzá fűzött reményeket, másutt is alkalmazták. a három kísérleti tanintézet mozgalmi életét élénk figyelemmel kísérik. /mti/

bb. 25. a bakonyi bauxitbányászok teljesítették a 10. pártkongresszus tiszteletére tett vállalásukat

vid/e cz

1970. november 9.

a bakonyi bauxitbánya dolgozóit a 10. pártkongresszus tiszteletére kezdeményezett munkaversenyben vállalták, hogy a határidőnél három héttel korábban, november 7-re a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójára befejezik az éves exporttervet. a bauxitbányászok valóra váltották ígéretüket és ezzel együtt befejezték a 3. ötéves tervre előirányzott 2 445 000 tonnás exporttervüket is. /mti/

13.50/e

- 19 -

MF 1430

bb 23. kongresszusi versenyben a szegedi olajkutatók

vid/ny -cz

1970. november 9.

a nagyalföldi kutató és feltáró üzem szegedi olajbányászai az idén több mint 150.000 métert furtak a föld gyomrába olajért és földgázért, tulajdonképpént az algyői medencében. ebből 4.200 méternyi furatot az esedékes terven felül készítettek, ami megfelel két algyői szintű olajkutának, s ez 1200 méterrel meghaladja azt is, amit a kongresszusi verseny eddigi szakaszára vállaltak. a kivizsgált rétegek száma több mint 280, s néhány kivétellel olajat és földgázt találtak bennük, ebben a munkában is tulszárnyalták az előirányzatot.

ezeket az eredményeket nagyban elősegítette a kongresszusi munkaverseny, hiszen a nyáron, a nagy árvíz időszakát követően még lemaradással küzdött az üzem. annakidején az olajbányászok közül is sokakat a gátakra szőlített az olajmezőt közvetlenül is fenyegető vészedelem. számos furóberendezést félbehagyott kutakról telepítették át a víztől kevésbé veszélyeztetett területekre, mindez sok veszteséget okozott.

a veszély elmúltával, az erők számbavétele után vállalták a veszteségek pótlását, s hogy az év végéig 3000 méteres teljesítést érnek el a furásokban. mind a 20 furóberendezésnél dolgozó brigád vállalt többletmunkát. a versenyben némely brigád országos rekordot állított fel. így például az rd 20-as berendezés mellett dolgozó szabó jános furómester és szocialista brigádja az algyői rekord eredmények számító 20-22 nap helyett legutóbb 15 nap alatt mélyítették le egy csaknem 2000 méter mély kutat. a berendezés új furáspontra telepítésénél ugyancsak rekordnak mondható eredményt értek el: a szokásos három és fél nap helyett két nap alatt szerelték le és állították fel az új munkahelyen a furótornyot és tartozékait. szinte párosversenyt alakítottak ki az rd 19-es berendezésen dolgozó Mihály György brigádjával, amelynek tagjai ugyancsak két nap alatt szerelték át legutóbb a futóberendezésüket.

igy tehát a szegedi olajbányászok már nemcsak az árvíz okozta elmaradást szüntették meg, hanem a kongresszusi versenyben vállalt többlet feladatok időarányos részét is megteljesítették. ezzel az év eleje óta már 60 kutat mélyítették, az olajmező kutatásának kezdete óta készített olaj- és gázkutak száma pedig elérte a 330-at. /mt1/

13.50/ny

-20-

LA 1425

bb 26. pécsi kezdeményezésre: összeül a gyakorló orvosok országos tudományos konferenciája

vid/n -cz

1970. november 9.

a pécsi orvostársadalom kezdeményezésére az idén először és ezután minden második évben megrendezik a gyakorló orvosok tudományos konferenciáját pécsen, az első országos tanácskozásra 1970. november 18. és 21. között kerül sor - közölték a hétfőn tartott pécsi sajtótájékoztatón.

a konferenciáknak az a célja, hogy a kórházakban és a klinikákon, az üzemekben és a körzetekben, a rendelőintézetekben és a közegészségügyi állomásokon dolgozó orvosok számára rendszeres fórumot teremtsenek. az előadók tehát részben azokat a tapasztalataikat, eredményeiket adják majd közre, amelyekre a megelőzés a gyógyítás során tettek szert, részben pedig a gyakorlat által felvetett problémákat ismertetik, mintegy témákat adva az elméleti intézetekben dolgozó kutatóorvosoknak.

a négy napos tudományos konferencián 133 előadás hangzik majd el, s ezek fő témája: a betegségek aktív megelőzése a csecsemőkortól az öregkorig. az előadók az orvostudománynak úgy szólván minden ágazatát képviselik, a tanácskozás iránt rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg, jelezve a gyakorló orvosoknak e fórum iránti igényét. előreláthatóan 800-1000 orvos vesz részt a konferencián, amelynek ,, házigazdája,, a pécsi orvostudományi egyetem lesz.

az előadások anyagát a rendezőszerv - a pécsi városi tanács egészségügyi osztálya - a könyvalakban is kiadja és még ez év végéig eljuttatja minden érdeklődőnek. /mt1/

--

bb 27. a herendi porcelángyár

t/ny -cz

1970. november 9.

muzeuma november 24-ig átrendezés miatt zárva tart. /mt1/

-21-

14.00/ny

LA 1425

bb. 28. rendőrségi hírek

i zsu/zsu/e cz

1970. november 9.

rendkívül sok közlekedési baleset történt a kétnapos ünnepek idején. három nap alatt - pénteken, szombaton és vasárnap - országsszerte az utakon 225 baleset, karambol volt, amelyek közül 14 halálos, 5 életveszélyes, 57 súlyos és 92 könnyű sérüléssel járt.

x x x

sarkadon kovács andrás 38 éves csőszerelő személyautójával elütötte kolozsi istván 66 éves nyugdíjast. az idős ember sérüléseibe belehalt. a rendőrségi vizsgálat eddigi megállapítása szerint a balesetet a személyautó műszaki hibája okozta. a rendőrség a műszaki szakértők bevonásával a vizsgálatot folytatja.

x x x

a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette motorkerékpárját rétság határában ludányi antal 26 éves gépszerelő, a motorral megcsuszott, nekiütközött a korlátnak és a helyszínen meghalt.

x x x

figyelmetlenül, a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette személyautóját detári istván 19 éves segédápoló és lajosmizsén elgázolta a kerékpárján közlekedő pesti józsef 44 éves alkalmi munkást, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség detári istvánt őrizetbe vette.

x x x

ittasan kerékpározott papkeszi és peremarton között vadas sándor 34 éves gyárimunkás és összeütközött egy vele szemben jövő motorkerékpárral. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője, harangozó józsef 17 éves villanyszerelő olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. utasa, öcsi lajos 21 éves kőműves és a kerékpáros súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség eljárást indított a baleset ügyében.

x x x

székesfehérvár határában nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette személyautóját juhász ferenc 42 éves gépkocsivezető, az uttesten megcsuszott és összeütközött egy vele szembejövő személyautóval. a baleset következtében a két autó vezetője, valamint négy utasuk megsérült. a személyautókban jelentős anyagi kár keletkezett. a rendőrség eljárást indított juhász ferenc ellen. /mti/

14.08/e

- 22 -

bb 29. kivégezték a recski gyilkosokat

mm/ny -cz

1970. november 9.

boldizsár lászló apci és kovács bede bálint mátraszelei lakos 1970 február 16-án anyagi haszonszerzés céljából megölték varga márton 82 éves recski lakost. ezért az egri megyei bíróság mindketőjüket halálra ítélte. a legfelsőbb bíróság az ítéletet helybenhagyta. az elnöki tanács az elítéltek kegyelmi kérelmét elutasította. az ítéletet végrehajtották. /mti/

-.-

bb 30. olasz textilipari műszaki hét budapesten

t sz/gk/ny 1e -cz

1970. november 9.

a textilipari műszaki tudományos egyesületben hétfőn megkezdődött az olasz külkereskedelmi intézet az ice budapesti irodájával és az olasz textilgyárosok szövetségének közreműködésével rendezett ötnapos előadássorozat, az olasz textilipari műszaki hét.

a megnyitón jelen volt dr. bakos zsigmond könnyűipari miniszterhelyettes, ott volt ludovico barattieri di san pietro, az olasz köztársaság budapesti nagykövete és dr. ludovico fulci, az olasz külkereskedelmi intézet budapesti irodájának vezetője. vég lászló, a textilipari műszaki tudományos egyesület elnöke megnyitója után a textilipari műszaki hét megnyitására budapestre érkezett renzo forma szenátor, méltatta a két ország erősödő gazdasági kapcsolatát. hangsúlyozta, hogy a magyar-olasz kereskedelem az utóbbi időben megélné, az elmúlt hat év alatt az árucseréforgalom megháromszorozódott és 1970 első nyolc hónapjában a forgalom már túlszárnyalta az előző évit. véleménye szerint sok lehetőség kínálkozik a magyar-olasz kapcsolatok, ezen belül a textil-, illetve a textilgépgyártó ipar együttműködésének szélesítésére.

ezt követően ismertető hangzott el olaszország textilgépgyártásáról. elmondották, hogy 90 országba exportálják az olasz textilgépeket, amelyek gyártásával 400 üzem harmincezer munkása foglalkozik. évi termelésük 330 millió dollárt képvisel. a műszaki napoktól azt várják, hogy a magyar szakkörök jobban megismerik az olasz kínálatot és olyan együttműködés alakul ki, amely a műszaki tapasztalatok cseréjének megélné, se mellett a kereskedelmi rogalom bővítéséhez is hozzájárul.

az olasz textilipari műszaki héten 24 olasz textilgépgyár 35 szakembere ad ismertetést az olasz textilgépgyártásról, a legújabb konstrukciókról. /mti/

14.15/ny

-23-

MT 144

bb 31. több mint egy évvel a határidő előtt - átadták az ikarus-uj székesfehérvári gyártó-csarnokát

vid/kz/tnt/ny -cz

1970. november 9.

hétfőn a határidőt több mint egy évvel megelőzve, ünnepélyesen átadták rendeltetésének az ikarus karosszéria- és járműgyár korszerűen felszerelt 20 ezer négyzetméter alapterületű, óriási gyártó-csarnokát. a csarnokban hosszabb-rövidebb ideje már dolgoznak is, s így a székesfehérvári üzemből már az idén a tavalyinál 50 százalékkal több, összesen kétezer autóbust kap a népgazdaság. ez a szám 1971-ben, az előzetes tervek szerint, négyszázzal tovább növekszik.

az új nagycsarnok egyik hajójában megrendezett avató ünnepségen megjelent dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, focze lajos, a kisz központi bizottságának titkára, csáki jános, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium főosztályvezetője. ott voltak fejér megye és székesfehérvár város vezetői, köztük herczeg károly, a megyei pártbizottság első titkára és dr. tapolczai jeno, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke. a résztvevőket bécsy lászló, a gyár igazgatója üdvözölte, majd toldi józsef, az ikarus gyár vezérigazgatója mondott beszédet. a hatalmas beruházási költséggel megvalósuló járműgyártási programban - mint mondotta - fontos szerepet kapott az ikarus székesfehérvári gyára. a tervek szerint együttesen 340 millió forintot költenek a fejlesztésére. e beruházási program keretében készült el a 230 millió forintos költséggel, a most átadott gyártó-csarnok, amely az egész iparág egyik legnagyobb szabású új létesítménye.

toldi józsef ezután köszönetet mondott a csarnok építőinek, szerelőinek a határidő tetemes megelőzéséért. kiemelte a fejér megyei állami építőipari vállalat dolgozóinak munkáját, de ugyanakkor rámutatott, hogy a határidő ilyen nagymértékű rövidítése nem lett volna lehetséges a többi kivitelezők hasonlóan jól szervezett munkája, illetve a kisz védnökség nélkül.

a negyedik ötéves tervben - hangoztatta a továbbiakban a szónok - újabb nagy feladatokat kell megoldania az ikarus gyárnak. a tervidőszakban együttesen 1.2 milliárd forintot költenek az autóbust-gyártás fejlesztésére, s ezzel megteremtődik a feltétele annak, hogy öt év alatt 41.800 autóbust adjon a gyár piacra mégpedig minden szempontból kifogástalan minőségben. az egész európa legnagyobb autóbust gyárává fejlődő ikarus gyár évi termelése 1975-ben eléri a 11 ezret. e nagy mennyiségű autóbust biztonságos értékesítése csak úgy lehetséges, ha a gyár az eddiginél is jobb konstrukciójú autóbustokat ad piacra, javítja a termelés műszaki színvonalát, növeli a termelékenységet, korszerűsíti a gyártástechnológiát, a racionálisan kihasználja a rendelkezésére álló eszközöket.

/folyt köv/
14.30/ny

-24-

MF 1400

bb 31. / több mintfolyt/ny

az ünnepség végén dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter kiváló dolgozó kitüntetésekkel, csáki jános főosztályvezető miniszteri elismerő oklevelekkel, focze lajos, a kisz kb titkára pedig kisz-érdemérmet, kisz aranykoszorus jelvényt, illetve kisz elismerő oklevelet nyújtott át a nagyszabású építkezésben, szerelésben kitűnt dolgozóknak, fiataloknak.

a kitüntetések átadása után az új csarnokban megszólaltak a munkakezdést jelző kürtök. /mti/

-.-

bb. 32. „bajai nap,,

vid/e fm cz

1970. november 9.

kecskeméten ezen a héten építési és településfejlesztési napokkal folytatódik a tanácsok megalakulásának 20. évfordulója alkalmából rendezett megyei településfejlesztési kiállítás programja. minden nap más-más bács-kiskun megyei város és járás fejlődése kerül napirendre.

hétfőn „bajai nap,,-ot tartottak. filmekkel szemléltették a dél-dunaparti fürdőváros, illetve járás 25 éves fejlődését. bemutatták a kecskeméti keskenyfilm-studió „kincses bácska,, című színesfilmjét is, amely képet ad a többnemzetiségű vidék előrehaladásáról. a megyei kiállítás bajai részlegének anyagát újabb foto-dokumentumokkal egészítették ki erre a napra. kedden kiskunhalas és a hozzátartozó községek eredményei kerülnek „reflektorfénybe,,. a rendezvényeken az illetékes városi és járási tanácsok vezetői tájékoztatják a látogatókat. /mti/

-.-

bb. 33. „széngyár,, tatabányán

vid/e kz cz

1970. november 9.

ujtípusú berendezésekkel felszerelt, teljesen gépesített tömegtermelő frontfejtésben kezdték meg a termelést hétfőn a tatabányai 15/c aknában. a kis „széngyárnak,, is beillő frontfejtésben minden fizikai munkától mentesültek a bányászok. a hidraulikus biztosító tárcák gombnyomásra lépnek előre és támasztják alá a főtét. egy másik berendezés vízzel permetezipormentesíti a szénfalat, miközben egy nagyteljesítményű marógöngyöl és lengyel gyártmányú berendezésekkel magas fokon gápesített frontfejtésszel naponta 100-120 vagon szenet küldenek fel-színre. ez az egyetlen munkahely szolgáltatja a bánya egész termelésének 85 százalékát. /mti/

-.-
-25-

án4.35/ny

MF 1400

bb. 34. kádár jános interjúja /new age-nek

k zs/11 cz

1970. november 9.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára hétfőn fogadta masood ali -khan-t, az indiai kommunista párt központi bizottsága lapjának, a new agenak a tudósítóját és interjút adott a lap számára. /mti/

bb. 35. magyar javaslatra megírják a nemzetközi pen fél évszázados történetét - kéry lászló professzor nyilatkozata

1 tf/tf zs bh -cz

1970. november 9.

a nemzetközi pen végrehajtó bizottságának legutóbbi - edinburgh-ban tartott - ülésén a magyar pen clubot kéry lászló főtitkár és hubay miklós főtitkár-helyettes képviselte. budapestre visszaérkezése után kéry lászló professzor nyilatkozott az mti tudósítójának:

- magyar szempontból lényeges mozzanatként, a nemzetközi pen végrehajtó bizottsági ülésén elfogadták azt a javaslatunkat, hogy az egyes nemzeti pen-centrumok gondoskodjanak saját történetük részletes megírásáról. ugyanis 1971-ben lesz a nemzetközi pen megalakulásának 50. évfordulója, s ez jó alkalmat kínál arra, hogy megtörténjen e nemzetközi írószervezet eddigi útjának a feldolgozása is.

- a szocialista országok küldöttei által előterjesztett indítványok közül ugyancsak elfogadták azt az ndk-javaslatot, hogy a jövőben a nemzetközi pen találkozói egy-egy pen - központ adjon részletes jelentést közelmúltbeli működéséről. jelentős ez a kezdeményezés, mert megvalósításával a nemzetközi pen-ben az eddiginél sokkal inkább az érdemi munkára terelődhet a figyelem - a nem ritkán előforduló politikai mesterkedések ellenében - s a közvélemény is tájékozódhat arról, hogy melyek a valóban aktív munkát végző, a nemzetközi együttműködést kulturális téren elősegítő központok és melyek a - mondhatni - névleges pen-centrumok. a bolgár küldöttek szorgalmazták minden nemzeti pen-központ valamilyen formában ünnepelje meg a jövő évben a nemzetközi pen fél évszázados jubileumát. elfogadták ezt a javaslatot is, amelyről az a véleményünk - hangsúlyozta kéry professzor - hogy elmélyítheti a nemzetközi pen eszméjét, kiemelve és erősítve az írótestület összetartó és konstruktív vonásait.

arra a kérdésre, hogy a magyar pen club vezetői miként vélekednek a nemzetközi pen munkájáról, tanácskozásainak légköréről, kéry főtitkár így válaszolt:

- mint már korábban is volt rá példa, ezen az edinburghi ülésen is kifejtettük véleményünket: abban a tekintetben elégedetlenek vagyunk a nemzetközi pen-nel, hogy nem mindig a valódi irodalmi kérdésekre koncentrálna a figyelmet, hanem teret enged bizonyos politikai provokációknak is, s így nem egyszer e manőverek kivédésére fordul az idő és az energia. sürgősen kell fellépni azért, hogy a nemzetközi írótestület munkája - az eredeti célhoz híven - irodalomközponttá váljon. a szocialista országokban működő pen-központok küldöttei építő javaslatokkal vesznek részt a pen nemzetközi testületének munkájában. /folyt.köv./

15.40 rj

- 26 -



bb. 35. /magyar javaslatra... 1. folyt./rj

az edinburghi ülés egyéb témáiról a magyar pen-főtitkár a többi között elmondta: a fülöp-szigeti pen-centrum - amely az ülésen nem is képviseltette magát - olyan javaslatot juttatott el a végrehajtó bizottsághoz, hogy a nemzeti pen-központok válasszák tiszteletli taggá alekszandr szolzszenyicint. e nyilvánvalóan kihívó indítvány többek között a magyar küldöttek tiltakozására lekerült a napirendről. élénk vitára adott okot az angol pen javaslata a csehszlovákiai írók ügyébe való beavatkozásra, s az ezzel kapcsolatos határozatot a magyar, a bolgár és az ndk küldöttek elutasították. a német pen még okkal-joggal sérelmezte a nemzetközi pen főtitkárának, david carvernek egy olyan lépését is, amelyet - az ülés előtti időben - a német pen véleményének kikérése és felhatalmazása nélkül tett. a sajtótájékoztató kapcsán elmarasztaló nyilatkozat hangzott el arról, hogy a végrehajtó bizottság bizalmas jellegű üléseiről egyesek rosszhiszeműen kiszivárogtatnak információkat, amelyeket még rosszabb hiszemű felhasználók torzítva gyűrűzetnek tovább a közvéleményben - fejezte be nyilatkozatát kéry lászló professzor. /mti/

bb. 36. „a fiatalok művelődéséért”, - vasi mezőgazdasági nagyüzemek új akciója

vid/fm/rj cz

1970. november 9.

a falusi fiatalok művelődési és szórakozási lehetőségeinek bővítése céljából hétfőn a kisz vas megyei bizottsága, az egyházas-rádóci, a hegyfalui, a kemenesszentmártoni, a kőszeghegyaljai, a simasági termelőszövetkezet, valamint a csepregi állami gazdaság vezetői, párttitkárai, kisz-titkárai felhívással fordultak vas megye tsz-eihez és állami gazdaságaihoz. e felhívásban „a fiatalok művelődéséért”, elnevezésű akció megindítására mozgósítják a mezőgazdasági nagyüzemeket. arra hívták fel a termelőszövetkezeti és állami gazdaságokat, hogy 1971. január 1-től - a lehetőséghez mérten - a kulturális alapról, illetve a beszerzési keretből rendszeresen nyújtsanak támogatást az ifjusági mozgalomnak kisz-klubok be rendezéséhez és felszerelésének pótlásához, napilapok, hírlapok, folyóiratok, könyvek beszerzéséhez, az ifjusági szakkörök, kulturális csoportok tevékenységéhez.

a felhívást kibocsáto gazdaságok vezetői szocialista szerződést kötnek a kisz-fiatalokkal, s évenként meghatározott összeget utalnak át számukra művelődési, szórakozási célokra. az átutalt összeg rendeltetéséről a vezetők és a fiatalok közösen döntenek. /mti/

15.53 rj

- 27 -

61.18
616

bb 37. hideghullámok - egymástól 500-800 kilométerre - még hidegebb lesz az idő

1 jf/gg bh -cz

1970. november 9.

hétfőn az átlagosnál 3-4 fokkal kevesebbet mutatott a hőmérő, a köd és a nyirkosság még barátságosabbá tette az időjárást. a meteorológiai intézet előrejelzése szerint - sajnos - a továbbiakban sem számíthatunk javulásra, sőt a következő napokban még hidegebbre fordul az idő.

a sarkvidék feől ugyanis több hullámban nyugat-európán és a brit-szigeteken át hideg levegő érkezik közép- és kelet-európába. ezek a hullámok egymástól 500-800 kilométeres távolságban követik egymást. az első, amely hétfőn még nem érte el hazánkat, nem hoz lényeges lehűlést, mert a földfelszínnel érintkezve időközben valamelyest felmelegedett. minden jel arra mutat, hogy ez az első hullám, - amint a meteorológusok elmondották - felhős szeles időjárást alakít ki. még az is lehet, hogy megismétlődnek a kisebb havazások, főképpen az északkeleti hegyvidéken. nem valószínű azonban, hogy a hótakaró meg is marad, hiszen napközben 10 fokra melegszik fel a levegő. ellenben a második hideghullám a hét közepétől az elsőnél már komolyabb lehűlést hoz, ami elsősorban a mezőgazdászokat figyelmezteti arra: igyekezni kell a betakarítással és a termények tárolásával.

a meteorológusok jelentéséből tehát kiderül: jó, ha mielőbb kikészítjük a melegebb öltözékeket, mert a hét második felében - a szokásosnál hamarabb kapunk izelítőt abból, hogy milyen is a késő őszi - koratéli idő./mti/

-. -

bb 38. megkezdődött az orosházi üveggyár rekonstrukciója - öt év alatt 50 százalékkal nő a termelés

vid kz/mné bh -cz

1970. november 9.

az orosházi üveggyár készítményei iránt mind a hazai, mindpedig a külföldi piacon megnőtt a kereslet. az ebben rejlő lehetőségek kihasználására nagyszabású, összesen 200 millió forintos beruházást igénylő rekonstrukció kezdődött a gyárban. az önköltség csökkentése érdekében az olcsóbb gáztüzelésre rendezik be a gyárat. a gyártócsarnokokban nagy teljesítményű automata és felautomata ndk-beli, olasz és svéd berendezéseket szerelnek fel. a rekonstrukció eredményeként az üzem termelése öt év alatt 50 százalékkal emelkedik. öblös-üvegből például a jelenlegi 50-60 ezer tonna helyett mintegy 110 000 tonnát gyártanak majd óránként. hengerelt áruból csupán exportra mintegy 2,5-3 millió négyzetmétert szállítanak a jelenlegi 1,2 millió négyzetméter helyett. az évi nyereség 130 millió forintról 230 millió forintra emelkedik. az 50 százalékos termelés-növekedéshez az 1700 fős munkáslétszámot mindössze 200-al emelik. lényegesen javulnak a dolgozók élet- és munkakörülményei is. többek között bővítik az öltöző-fürdőt, üzemi bölcsődét és óvodát nyitnak./mti/

-. -
- 28 -

bb.39. a budapesti közlekedési vállalat

rj cz

1970. november 9.

értesíti az utazóközönséget, hogy november 11-én üzemkezdettől a 25/y autóbusszjáratot meghosszabbított utcánalon a xiv. kerület sárrét utcáig közlekedteti. /mti/

-. -

bb. 40. megkezdődött a könnyűipari vállalatok igazgatóinak értekezlete

t/sz/rj cz

1970. november 9.

november 9-10-ig a könnyűipar különböző ágának igazgatói értekezleten vitatják meg az 1970. évi gazdálkodás tapasztalatait, s tanácskoznak a jövő évi feladatok megoldásáról. az igazgatói értekezletek sorozata a könnyűipari minisztériumban hétfőn kezdődött, ezuttal a textil-ruházati ipar vezetői vettek részt a megbeszélésen, amelyet földi laszló, a könnyűipari miniszter elnökhelyettese nyitott meg.

revicz lászlóné főosztályvezető helyettes bevezetésben beszámolt a könnyűipar termelésének 1970. évi várható alakulásáról. a könnyűipar egészének termelése előreláthatólag 5,5-6 százalékkal haladja meg a tavalyit, s ez megfelel a népgazdasági célkitűzésnek. az átlagosnál gyorsabban emelkedett a kötszövő és a ruhaipar termelése. a számítások szerint az év végéig a kötszövőiparban mintegy 10 százalékos, a ruházati iparban 12 százalékos termelés-emelkedés várható az előző évihez mérten. a textil méterárak gyártásának üteme ennél alacsonyabb volt, ami változatlanul nehezítette a ruházati ipar részét a anyagellátási nehézségeit.

a könnyűipar a belkereskedelemnek a tavalyinál 21-23 százalékkal több árut ad át. ezen belül a konfekcióipar 15-16 százalékkal több árut bocsátott a kereskedelem, illetve a hazai vásárlók rendelkezésére, s ez lehetővé tette, hogy a ruházati kereskedelem készlete tovább növekedjék és összetétele is alkalmasabb váljon a lakosság igényeinek jobb kielégítésére. a kereskedelem az év elején jelezte, hogy több olcsóbb ruházati cikkre tart igényt, év közben azonban nem kérte a minisztérium közbelépését, ami azt jelentette, hogy a gyárakkal a szállításokról meg tudott egyezni, anélkül, hogy a minisztérium intézkedésére szükség lett volna. jobb a gyermekek ruházati cikk ellátása is, bár ennél még további javításra van szükség.

/folyt.köv./

16.04 rj

- 29 -

61 16 34



bb. 40. / megkezdődött... 1. folyt./rj

1971-ben a könnyűiparnak 6.5-7 százalékkal kell növelni termelését, az átlagosnál gyorsabb ütemű fejlődést várnak a gyapju, a konfekció, a papír, a nyomda- és a butoripartól. ahhoz, hogy a hazai lakosságot jobban ellássa és export feladatainak eleget tegyen a ruházati ipar 8-8.5 százalékkal kell fokozni termelését. a minisztérium felügyelete alá tartozó vállalatok eddig elkészült programjaikban csupán 6 százalékos termelésfelfutásra van fedezet. a könnyűipar vezetői arra kérték a vállalatok igazgatóit, vizsgálják felül saját terveiket és úgy használják ki a termelőkapacitásokat, hogy a belkereskedelem minden megrendeléssel alátámasztott igényét teljesíthessék. változatlanul a hazai igények kielégítése az elsődleges feladat és csak az ezen felül rendelkezésre álló újabb kapacitások nyithatják meg az utat az export növeléséhez.

a megbeszélésen az igazgatók tájékoztatást kaptak a szabályozók alakulásáról is. a vitában felmerült a textil- és ruházati ipari vállalatok közös társulásainak lehetősége abból a célból, hogy ily módon is javítsák a konfekció üzemek alapanyag ellátását /mti/

--

bb. 41. megindult a forgalom az átépített budafoki úton

1/pr/rj zs cz

1970. november 9.

hétfőn - két esztendő elmúltával - ismét megindult a forgalom a budafoki úton. a hosszadalmas rekonstrukció a budafoki utat a főváros egyik legkorszerűbb főközlekedési útjává avatta: osztó pályássá alakították, érdesített aszfaltburkolattal fedték, modern higanygőz-világítással látták el. a forgalomtervezők számításai szerint az átépített budafoki út lényegesen megkönnyíti majd a fővárosba tartó gépkocsivezetők dolgát. az utátadással egyidőben forgalmi változásokra is sor került: ismét eredeti útvo-
nalukon közlekednek az építés időtartamára elterelt 10-es, 10/a, 10/b és 83-as jelzésű autóbuszok. /mti/

--

16.10 rj

- 30 -

61
6 16 42

bb. 42. robbantás a margit-híd budai hídfőjénél

pr/rj cz

1970. november 9.

a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága értesíti a budapestieket, hogy a margit-híd budai hídfőjénél bontási munkáit robbantással végzi a hídfőépítő vállalat. ezért három héttől az esti órákban 15-15 perces időtartamra lezárják a margit-hídat és környékét a gyalogos illetve a járműforgalom elől. /mti/

--

bb. 43. e m b a r g o 19.00 -ig

magyar-ndk barátsági gyűlés bajánsenyén

vid/rj fm cz

1970. november 9.

hétfőn este a vas megyei bajánsenyén magyar-ndk barátsági gyűlés rendeztek. az ünnepségen résztvett és beszédet mondott heribert reisenweber, az ndk budapesti kulturális központjának igazgatója. ismertette a német demokratikus köztársaság fejlődését, építő munkáját, a béke megőrzése érdekében tett erőfeszítéseit. /mti/

--

bb. 47. kijavítják az „inter sztár”, televízió hibáját

1/kf/rj cz

1970. november 9.

a kereskedelmi minőségellenőrző intézet nemrég tartott hálózati ellenőrzése során a videoton ta 4201 típusu, „inter sztár”, nevű, televíziókészülékeknek egyes darabjainál - a mintadarabokkal ellentétben - hibát talált. a készülék villamos szerelvényeit tartalmazó műanyag lapot ugyanis a gyár - az intézet szerint feleslegesen - „szépités”, érdekében befestette, s emiatt a készülék bekapcsolásakor a panel feszültség alá került. a ta 4201 típusu televíziók forgalmazását a kermi ideiglenesen megtiltotta. a kereskedelmi vállalatok az „inter sztár”, ki is vonták a hálózathoz.

a nem megfelelőnek minősített készülékből 3 700 került a kereskedelembe, s csupán néhányat adtak el belőle. az intézet ismételt ellenőrzése megállapította, hogy a videoton gyár azonnal megkezdte a kereskedelemben levő készülékek kijavítását. s a ta 4201 típusu televízió tulajdonosokat is felkeresik, kicserélik a festveszebb, de működésében kifogásolható szerelvény-lapot.

a kermi, amint meggyőződik arról, hogy a kifogásolt készülék-sorozatot a gyár rendbehozta - s ez a jelzések szerint rövidesen várható - a forgalom letiltást felfüggeszti, s ismét engedélyezi a mintával egyező, kifogástalan ta 4201 típusu televíziók árusítását. /mti/

--

16.17 rj

- 31 -

61
6 16 50

bb 44. e m b a r g ó : 19 óráig!

csorba győző szerzői estje pécsett

vid fm bh -cz

1970. november 9.

pécsett megkezdődött az őszi-téli irodalmi program. az első alkalommal - hétfőn - a magyar írók szövetsége és a jelenkor folyóirat szerkesztőbizottsága csorba győző baumgarten- és józsef attila-díjas költő szerzői estjét rendezte meg./mti/

bb 45. e m b a r g ó : 19 óráig!

fotókiállítás a tiszai árvizről

vid fm bh -cz

1970. november 9.

a magyar újságírók országos szövetsége rendezésében elsőnek a szegedi sajtóház művészklubjában mutatták be az idei tiszai árvíz eseményeit megörökítő országos fotókiállítást. hétfőn este dr. László Ferenc, az országos vizügyi hivatal főosztályvezetője nyitotta meg a tárlatot, amelyen a fotóriporterek szabolcsban és csongrádban készített 60 felvételét tekinthetik meg az érdeklődők. a kiállítás anyagát legközelebb szabolcsban, majd az az ország más megyéiből is bemutatják./mti/

bb 46. miniszteri utasítás a szálloda-árakról

1 kf/kf bh -cz

1970. november 9.

a belkereskedelmi miniszter - az országos anyag- és árhivatal elnökével egyetértésben - utasítást adott ki a szálloda árak módosításáról.

a változtatás lényege, az, hogy az a-11., a b és a c osztályu szállodákban január 1-től 10-20 százalékkal növekszik a fürdőszobás, a teljes komfortot nyújtó, szobák ára. a változtatás nem érinti a szabadáras luxus és a-1. kategóriájú szállodák, valamint az egyéb szálláshelyek árát. a rendelkezés a royal nagyszállóra sem vonatkozik mindaddig, amíg a hotel felújítási, korszerűsítési munkái befejeződnek, addig a royal szobaárát a jelenleg is érvényes maximált árak szerint határozzák meg./mti/

16.10 bh

- 32 -

6 17 ²⁰

bb 48. e m b a r g ó : 18 óráig!

a természetvédelmi világév jegyében: a mecsek-környék természet- és műemlékvédelméről tanácskoztak pécsett

vid fm bh -cz

1970. november 9.

a mecsek-környék természet- és műemlékvédelméről tanácskoztak hétfőn pécsett a magyar tudományos akadémia pécsi bizottsága, valamint a baranya megyei és a pécsi városi természetvédelmi bizottság. a természetvédelmi világév alkalmából rendezett tanácskozáson előadások ismertették az e vidéken végzett és a jövőben tervezett műemlék- és természetvédelmi tevékenységet. ennek célja, hogy a természeti, földtörténeti és történelmi értékeket feltárják, a civilizációval együttjáró károsodástól megóvják s azok a mind több szabadidővel rendelkező embertömegek pihenését, nemes szórakozását szolgálják. a sikeres baranyai kezdeményezések eredményei - többek között - az abaliget, orfű, síklóson és harkányban ujonnan létesített, vagy fejlesztett üdülőterületek, amelyek százezrével vonzzák a látogatókat, a pécsi törekvések ugyancsak jelentősek. így például ivóvízvezeték, villamosenergia, csatornahálózat van 534 méter magas misina-tetőn. az itt épülő új tv-torony hetven méter magas kilátója, továbbá a pécs központját és a misinát összekötő kötélpálya közeli megvalósítása mind azt igéri, hogy a misina a közeljövőben a mecsek új, nagyforgalmu, kapujává, válik. a tanácsi határozat alapján a parkerdő területét több mint kétszeresére bővítik. a gyermekek örömeire egy kilométer hosszú ródli-pálya épül máris a misinától a kistréig. tervezik nyári napközi létesítését a mecseki parkerdőben. elkészült a ,, források sétányá,, nak terve. a 15 kilométer hosszú ut harminc állandó és időszakos forrást érint majd a kistré és a józsef-házi vadászház között. a ,, bányász sétány,, egy megszűnt bányavasút nyomvonalán a meszesi lakónegyedet kapcsolja majd be a mecseki idegenforgalomba. gyógy- és üdülőhelyé fejlesztik az egymással összefüggő, természeti és történelmi emlékekben gazdag síklós-harkánygyűd-1 területegyüttest. mindezek megvalósításához értékes segítséget adnak a szakembereket és természetbarátokat tömörítő társadalmi bizottságok./mti/

- 33 -

16.20 bh

6 17 ³⁰

WANT
NOV 10-15 ig

bb 49. dr. korom mihály fogadta a bolgár legfelsőbb gazdasági döntőbizottság küldöttségét

k bc/gg zs bh la

1970. november 9.

dr. korom mihály igazságügyminiszter hétfőn fogadta a bolgár népköztársaság legfelsőbb gazdasági döntőbizottságának küldöttségét, amely hrizto nikolov elnök vezetésével érkezett hazánkba. a küldöttség dr. fekete károlynak, a központi gazdasági döntőbizottság elnökének meghívására tapasztalatcsere-látogatást tesz magyarországon./mti/

..-

bb 50. halálos áramütés

i hi gk bh la

1970. november 9.

zuglóban, a bonyhádi ut 106. szám alatti lakása udvarán tóth istván 59 éves géplakatos villanyszerelés közben a 220 voltos vezetékhez ért, s az áram halála sujtotta./mti/

..--

bb 51. lexikális tudás helyett előkészítés az önképzésre -népfront - vita az iskoláról, a családi nevelésről

i tf/gg zs bh la

1970. november 9.

a családi nevelés új feladatairól, az iskolának a nevelésben megváltozó szerepéről rendezett ankétot hétfőn a hazafias népfront budapesti szülő bizottsága a fáklya klubban. szülő munkaközösségek vezetői vettek részt a tanácskozáson, ahol szó esett arról, hogy ma már nem célravezető gyakorlat a gyerekek otthon felmondani a leckét - hiszen nem lexikális ismeretek elsajátítása a legfőbb cél, hanem az értelmi nevelés, az önálló gondolkodásra szoktatás. mikorra a ma még iskoláskorú nemzedék felnőtté válik, olyan ismeretek elsajátítására kényszerül, amelyekről ma még aligha beszélhetünk. ugyanis a tudományos-technikai forradalom korában - korunkban - körülbelül tíz évenként megkétszereződnek a különféle tudományok által „kitermelt”, információk, s a majdani eredményeket a ma iskolája még nem tanítja. a célja tehát a ma iskolájának: a megfelelő előkészítés az önnevelésre, önképzésre.

/folyt. köv./

- 34 -

16.45 bh

61
614

MAINT
NOV 10-15 ig

bb 51./ /lexikális tudás ... folyt./ bh

a pályaválasztás kapcsán elhangzott adatok szerint: négy évvel ezelőtt harmincezren, az idén már csak tizenkilenc-ezren végezték el budapestén az általános iskola nyolc osztályát, s 1973-ban ez a szám még kisebb lesz, várhatóan 12 300. ugyanakkor a középiskolai helyek száma nem változik: több mint 15 000 hely várja a tanulóifjúságot ezekben az intézményekben. kívánatos tendencia tehát, hogy minél több gyerek kerüljön az általánosból a középiskolákba.

kiemelték az ankét résztvevői, hogy a nevelésnek a fiatalok felelősségérzetének kialakítását és fejlesztését, a közéletre való felkészítést is szolgálnia kell./mti/

..-

bb 52. közlekedési balesetek

i hi gk zs bh la

1970. november 9.

a szentendrei ut, a mátyás király utca és az ürömi ut torkolatánál balázs lászló 18 éves budapesti asztalos motor-kerékpárral nem adott elsőbbséget és összeütöközött egy hévszerelvénnyel. a motorkerékpár vezetője a helyszínen meghalt.

a xxii. kerületi ii. rákóczi ferenc utca 315. szám előtt eppich józsef 58 éves budapesti gépkocsiveető ittas állapotban elaludt a volánnál, és az autó az árokba fordult. a gépkocsi vezetője és utasa, eppich józsefné 58 éves nyugdíjas, valamint sebestyén istván 63 éves budapesti villanyszerelő, súlyosan megsérült, mindhármukat kórházba szállították.

a kossuth lajos tér és a garibaldi utca kereszteződésénél dr. geszti pál ottóné 46 éves csoportvezető, budapesti lakos személygépkocsijával nem adott elsőbbséget és a gyalogát-kelelőhelyen elütötte biró lászlóné 62 éves háztartásbeli, pélyi lakost, akit súlyos sérüléssel szállítottak kórházba. a személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

a xx. kerületi dózsa györgy ut 24. szám előtt gróf józsef 33 éves géplakatos, budapesti lakos szabálytalanul ment át az uttesten és elütötte egy személygépkocsi. súlyos sérüléssel szállították kórházba./mti/

..-

- 35 -

17.10 bh

61
614

bb 53. szőrmeszőnyeg exportra

vid kz/mné bh -cz

1970. november 9.

1971 évi szállításra 20 000 négyzetméter, 1972 évi szállításra pedig 40 000 négyzetméter „merino„ szőnyeget kötött le az ártex közvetítésével a békésszentandrás szőnyegszövő és háziipari szövetkezetnél egy holland cég. a 18 millió forint értékű szőnyeget eddig veszendőbe ment irhahulladékból készítik a szövkezet bedolgozója. /mti/

bb 54. sopronhorpácson ülésezett az országgyűlési képviselők győr-sopron megyei csoportja

vid fm bh la

1970. november 9.

hétfőn a sopronhorpácsi növénynevelési és növénytermesztési kutató intézetben ülésezett az országgyűlési képviselők győr-sopron megyei csoportja. a képviselők tájékoztak az intézet kutató munkájáról és eredményeiről, a soproni járás társadalmi és gazdasági helyzetéről, majd délután hegykőre utaztak, ahol sopron és a fertő-menti falvak vízgazdálkodási terveivel ismerkedtek. /mti/

bb 55. ifjúsági nagygyűlés szekszárdon

vid fm bh la

1970. november 9.

szekszárdon hétfőn ifjúsági nagygyűlést rendeztek a divsz megalkulásának 25. évfordulója alkalmából. a babits mihály megyei művelődési központban tartott nagygyűlés diszelnökségben helyet foglalt melhem salman, a libanoni haladó ifjúsági szövetség elnöke, poovan molai, a guyanai haladó ifjúsági szövetség küldötte, szabó Antal, a tolna megyei tanács vb elnöke, ruzsa jános, a városi pártbizottság első titkára és császár józsef, a városi tanács vb elnöke.

szabó gézának, a tolna megyei kisz-bizottság első titkárának megnyitóját követően illisz lászló, a kisz központi bizottságának titkára mondott beszédet. /mti/

1715 bh

- 36 -

bb. 56. w. bartosiewicz erdőgazdasági és faipari miniszterhelyettes

t/jf/rj la

1970. november 9.

vezetésével hétfőn lengyel küldöttség érkezett hazánkba. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren dr. gergely istván mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes fogadta. a lengyel szakemberek tanulmányozták a magyar erdőgazdaságok és faipari üzemek munkáját és a mém vezetőivel a két ország közötti szakmai kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről tanácskoznak. /mti/

bb. 57. nyugat-dunántul 1971. évi kulturális programja

vid/rj fm la

1970. november 9.

nyugat-dunántul jövő évi kulturális programjáról tájékoztatták hétfőn sopronban a nyugat-dunántuli intéző bizottság kulturális szakbizottságának plenáris ülésén győr-sopron, vas és zala megye városainak népművelési és idegenforgalmi szakembereit.

győr jövőre ünnepli városi rangára emelésének 700. évfordulóját, s e jubileum jegyében állították össze a programot. a győr felszabadulásának napján, március 28-án kezdődő ünnepségek műsorát az egész ország területére megküldik. a rába-szigeten kijelölték a viziszínpad végleges helyét, ahol a könnyűzenei rendezvények zömét bonyolítják le. a győri zeneszakiskola udvarán új színpadot építenek, amely a komoly-zenei rendezvényeknek ad helyet.

a soproni rendezvények a május közepén megtartandó országos diáknappal kezdődnek. ezt követik majd június 25-től a soproni ünnepi hetek, amelyeknek programjában kiállítások, hangversenyek, balett- és baltanszínvadi előadások szerepelnek. a soproni rendezvények a ferődinappal zárulnak.

vas megyében ismét kiemelkedő eseménynek ígérkezik a „savaria 71„ programja. az április 11-én kezdődő eseménysorozat keretében nemzetközi autóstálicozót rendeznek kőszegen. újból megrendezik a savaria nemzetközi táncversenyt és a magyar táncbajnokságot. a savaria-ünnepségek új színfoltja lesz a nemzetközi folklórfesztivál. a zenei rendezvények közül kiemelkedik mozart „varázsfuvola„ című operájának előadása.

zalaegerszegen március elején kiállítás nyílik a városi művésztelep alkotóinak műveiből, és sor kerül a népművészettel foglalkozó fiatalok fórumára. az egervári művésztelepet - a tervek szerint - a fafaragók táborává fejlesztik. jövőre ünnepli 20 éves fennállását a zalaegerszegi ruhagyár, ebből az alkalomból viselet-történeti bemutatót rendeznek a göcseji falumuzeumban. /mti/

17.30 rj

- 37 -

bb. 62. megkezdődött az akadémia tudományos ülásszaka - napirenden a szocialista tudat, a természeti erőforrások és a műszaki fejlesztés kérdései

t/ms/nn/rj zs la

1970. november 9.

nétfőn, a magyar tudományos akadémián megkezdődött az ország legfőbb tudományos testületének idei tudományos ülásszaka.

a négy napos tanácskozáson társadalmi, gazdasági fejlődésünk olyan időszerű feladatai szerepelnek, amelyeket a x. kongresszus irányelvi és a párt tudománypolitikája egyaránt középpontba állítottak. meg tárgyalásukon az akadémia tagjain és kutatóin kívül nagy számban vesznek részt az ipari kutatóintézetek, egyetemi tanácsok képviselői, valamint a gyakorlati élet szakemberei is.

a társadalomtudományok művelői kétnapos ülésen foglalkoznak a szocialista elosztásnak a tudat fejlődésére gyakorolt hatásával. hoch róbert, a közgazdaságtudományok kandidátusa bevezető előadásában azokról a kutatásokról adott számot, amelyeknek célja, hogy egységes elgondolás alapján lehessen megtervezni a különböző jövedelemforrások arányát, a belőlük eredő jövedelem megoszlását. a lakosság jövedelmének nagyobb része személyes pénzbeli jövedelem, kisebb része ingyenes juttatás. a személyes jövedelem az 1970. évi várható adatok szerint a lakosság egész jövedelmének 87.8 százaléka. a pénzjövedelmek és általában a jövedelmek háromnegyed részben kereső tevékenységből

származnak, a többi juttatás: nyugdíj, táppénz, családi pótlék stb. minthogy az elosztás alapja termelés, a megtermelt jövedelem, a jövedelemforrások növelésében előtérbe kerül az ösztönzés - szoros kapcsolatban a munka termelékenységének növekedésével. ez megfelel annak is, hogy a lakosság általában többre értékeli a pénzjövedelmek növekedését, mint az ingyenes juttatásokat.

berend t. iván, a történettudományok doktora érdekes előadásban vázolta fel az elmúlt 25 év során a társadalom fogyasztásában, életkörülményeiben és szokásaiban végbement történelmi fordulatot és ennek hatását az emberek tudatára. az életkörülmények megváltozásában első helyen az egyre fokozódó urbanizáció játszik szerepet, amelynek mértékére jellemző, hogy míg 1949-ben, a felszabadulás utáni első népszámláláskor a lakosság egymarmada élt városokban, addig 20 év alatt egy millióval nőtt a városlakók száma, és ma már meghaladja a lakosság felét. a városi életforma, a kulturális - civilizációs fejlődés a falusi települések nagy többségére is kihatott. ezt olyan számok jelzik, mint hogy a távolsági autóbuszok utasainak száma az 1950. évi 28 millióról 1969-ben 450 millióra emelkedett, a gázfogyasztók száma az 1960-as százezerről 1,2 millióra nőtt. 1949-ben még a lakosság 17 százaléka élt tanyán, ma már csak mintegy 7-8 százaléka.

/folyt.köv./

17.37 rj

- 38 -

618^h

WANT
NOV 10-15 '70

bb. 62. megkezdődött... 1. folyt./rj

a fokozódó iparosítás, a teljes foglalkoztatottság és a társadalombiztosítás rohamos kiterjedése, a munkaidő szabályozása, majd csökkentése is nagymértékben kihatott a társadalmi tudatra, növelte a létbiztonságot, a technika vívmányainak elterjedése - rádió, televízió, autó és motorkerékpár, háztartási gépesítés, stb. - ugyan csak hatással van a tudat alakulására. a pozitív tendenciák mellett ma még ellentmondások, sőt negatív hatások is jelentkeznek, amelyek részben abból erednek, hogy a lakosság egyrésze még nem jut hozzá azokhoz az előnyökhöz, amelyeknek a többiek már birtokában vannak és ez feszültséget okoz. az átmeneti ellentmondások letisztulásához még bizonyos idő szükséges.

az ülásszak keretében - nagyszámu szakember részvételével - kezdődött tanácskozás az ország természeti erőforrásainak kutatásáról és feltárásáról. szádeczky kardoss elemér akadémikus bevezető előadásában hangsúlyozta: eddigi eredményeink lehetővé teszik, hogy a szocialista társadalom lehetőségei és igényei szerint fejlesszük természeti erőforrásaink kutatását. az erőforrások feltárásának jelentőségét huzza alá az unesco-nak az a megállapítása is, amely szerint - figyelembe véve a lakosság várható növekedését és az igények fokozódását - számos ásványi nyersanyagban már 10-20 éven belül hiány jelentkezhet.

ehhez kapcsolódott bese vilmosnak, a kőolaj- és gázipari tröszt vezérigazgatójának beszámolója, a magyar bányászati kutatás sulyponti kérdéséről, a szénhidrogén-bányászatról. rámutatott, hogy a szénhidrogének - az olaj és a földgáz - mint minőségi energiahordozók és elsőrendű vegyipari alapanyagok egyaránt rohamosan előretörték hazánkban. energiafogyasztásunk 1960 és 1980 között megkétszereződik, a szénhidrogén-felhasználás aránya pedig 21.2 százalékról 61 százalékra emelkedik, a szénhidrogének fokozott felhasználása egész népgazdaságunkra kihat, meghatározó szerepet játszik az ipar műszaki színvonalának emelésében, a lakosság kultúrált tüzelőanyaggal való ellátásában. hatással van a minőségi termelésre, növeli a munka termelékenységét, hozzájárul a termelési költségek csökkentéséhez.

a műszaki fejlesztés feladatait és távlatait megvitató tudományos ülésen lévai andrás akadémikus bevezető előadásaiban a kormány által jóváhagyott műszaki fejlesztési programmal kapcsolatos tudományos kutatásokkal foglalkozott. hangsúlyozta: a program olyan célokat tűz a népgazdaság és a kutatás elé, amelyeknek részben megfelelő anyagi alapjuk van, részben pedig már rendelkezésre áll, vagy megteremthető a szükséges szellemi kapacitás. az egész koncepció alapvető elgondolása, hogy olyan időszerű feladatok megoldására összpontosítsuk az erőket, amelyekben optimális eredményeket remélhetünk. az automatizálásról megtartott vitaülésen benedikt ottó akadémikus adott összefoglalást a hazai automatizálás helyzetéről és a kutatás legfontosabb problémáiról. végül a mechanikai kutatások feladataival, fejlesztésével foglalkozott az akadémia. bölcskei elemér akadémikus bevezető előadásában az épületszerkezetek méretezéséről szólt, majd szabó jános levelező tag a könnyűszerkezetes építési rendszerről adott elő. ez az építési mód gazdasági kihatásában ma még szinte beláthatatlan előnyöket jelent, sok milliárdos megtakarításon kívül nagymértékben hozzájárul az építési idő rövidítéséhez is. /mti/

bb 59. hátba szurta bátyját - hat évi szabadságvesztésre ítélték

vid fm bh la

1970. november 9.

emberölés kísérletéért és közveszélyes munkakerülésért vánta felelősségre az esztergomi megyei bíróság szakács Lajos 27 éves dorogi lakost. szakács Lajos az általános iskola elvégzése óta már tizenhat munkahelyen dolgozott, de leggyakrabban többször özvegy édesanyjával tartotta el magát. önálló keresettel rendelkező bátyja is velük élt. mindkét férfi szerette az italt, és ha a pohár fenekére néztek - de józan állapotban is - gyakran veszekedtek.

az év augusztusában együtt mentek a dorogi italboltba, hogy idősebb szakács születésnapját megünnepeljék. egész délután itáltak, majd hazatérésük után a vádlott törkéssei hátba szurta bátyját. az a szomszédba akart szaladni, de utközben összeesett. a vádlott részegségéből felocsudva, kérte a szomszédokat, hívjanak orvost. bátyját életveszélyes állapotban szállították kórházba, ahol négy hétig ápolták.

a bíróság szakács Lajost hat évi szabadságvesztésre ítélte, alkohol-elvonó kurára kötelezte, és három évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától. az ítélet ellen a vádlott és védője fellebbezett./mt1/

--

bb 60. az ifjúság téli klubja kaposvárott

vid fm bh la

1970. november 9.

kaposvárott - a hideg idő beálltával - bezárta kapuit a népszerű ifjúsági park. a fiatalok számára a kapos szálloda első emeleti önkiszolgáló éttermét bocsátották rendelkezésre amelyet minden hétfőn délután birtokukba vehetnek. a téli klubot hétfőn nyitották meg, amikor megemlékeztek a divsz megalakulásának 25. évfordulójáról is./mt1/

--

- 40 -

17.30 bh

61 18 15

WANT
NOV 10-15 1970

bb 58. halálra gázolta a traktor

vid fm bh la

1970. november 9.

halálos baleset történt hétfőn reggel a makói Kossuth termelőszövetkezetben. a Petrezselyem-gyökeret traktorral fordították ki a földből, és a gép nyomában asszonyok szedték fel a termést. a traktor bajnóczi Mihályné 55 éves szövetkezeti tagot halálra gázolta. vizsgálatot indítottak annak megállapítására, hogy ki a felelős a halálos balesetért.

a szakszervezetek Csongrád megyei tanácsának munkavédelmi bizottsága a tsz-ben azonnali hatállyal letiltotta az ilyen módon való munkavégzést és utasította a szövetkezet vezetőjét, hogy szervezze meg és ellenőrizze a munkát, hogy a földeken dolgozó emberek ne tartózkodhassanak a traktorok közelében. néhány hét leforgása alatt ez már a második eset Csongrádban, amikor a földeken munka közben gázolt a traktor, de a korábbi - amelyik a Hódmezővásárhelyi Ságvári tsz-ben történt - nem volt halálos kimenetelű./mt1/

--

bb 61. a Komárom megyei tsz-szövetség elnökségi ülése

vid fm bh la

1970. november 9.

Komárom megyében tavaly - az MSZMP megyei bizottságának kezdeményezésére - nagyszabású szarvasmarha-tenyésztési program megvalósításához kezdtek. a mezőgazdaság minden szektorára kiterjedő, a népgazdasági és az üzemi lehetőségekkel és igényekkel egyaránt számoló tervet készítettek. a terv megvalósításában nagy feladat hárul a megye termelőszövetkezeteire; tizenhat közös gazdaság létesít szakosított szarvasmarha-telepet. a Komárom megyei tsz-szövetség hétfői elnökségi ülésén számba vette, hogyan fejlődik a megye állattenyésztési bevételeinek csaknem felét jelentő ágazat. megállapították, hogy a megyében, ha lassan is, de gyarapszik a szarvasmarha-állomány. a termelési színvonal sok tekintetben felette van az országos átlagnak. a 100 tehénre jutó hasznosult borjuszaporulat például 78 darab. a tejtermelés a tavalyi tehenenkénti 2571-ről 2750 literre emelkedett.

/folyt. köv./

17.40 bh

- 41 -

61 18 20

bb 61. /a komárom megyei tsz-... folyt./ bh

az utóbbi időben hozott gazdaságpolitikai intézkedések hatására javult a megyében a szarvasmarha-tenyésztés jövedelmezősége, és a jól szervezett gazdaságokban ez az ágazat már nyereséges. hogy a munka hatékonyságát jobban figyelemmel tudják kísérni, az elnökségi ülésen elhatározták: a tsz-szövetség olyan módszert dolgoz ki, amellyel a közös gazdaságok összehasonlíthatják eredményeiket. a további fejlődésnek megvan a lehetősége a megyében. mivel azonban a szarvasmarha-tenyésztés egyre több részfeladat megoldását igényli, elhatározták, hogy a munka irányítására társadalmi bizottságot alakítsanak a szövetség keretében./mtl/

--

bb 63. belga fémipari küldöttség budapesten

i sz/gk ie bh la 1970. november 9.

hétfőn magyarországra érkezett a fabrimetal-nak, a belga fémipari gyárosok szövetségének 23 tagu küldöttsége. a delegációt ronald watteuw meghatalmazott miniszter és pierre collin, a szövetség első alelnöke vezeti./mtl/

--

bb 64. a 70 éves berei andor köszöntése

tr zs bh la 1970. november 9.

berei andort, a munkásmozgalom régi harcosát, a kossuth könyvkiadó igazgatóját 70. születésnapja alkalmából köszöntötte aczél györgy, az mszmp kb titkára és átadta neki a központi bizottság üdvözlő levelét és ajándékát. a köszöntésen résztvett jakab sándor, a kb agit. prop. osztályának vezetője./mtl/

--

- 42 -

17.50 bh

61 18 25

MIANT:
nov 10-15 ig

a szerkesztőség figyelmébe

a mai bb.35. / magyar javaslatra ...! t. folytatásának
10. és 13. sorában a német pen helyett

az ndk pen klubja

--

WANT
NOV 10 - 15 ig

bb. 66. felavatták a spanyolországi szabadságharc magyar önkénteseinek emlékművét

t/vt/rj zs La

1970. november 9.

1936 november 9-én léptek harcba első ízben madridnál a nemzetközi brigádok, s a 11. brigád kötelékében ugyanezen a napon esett át a tüzkeresztségen az első magyar század is. az évforduló alkalmából avatták fel hétfőn délután ünnepélyesen budapesten az V. kerületi néphadsereg téren a spanyolországi szabadságharc magyar önkénteseinek emlékművét, makrisz agamennon, munkácsy díjas szobrászművész és janesch-rudolf építőművész alkotását. az ünnepi eseményen részt vett az egykori spanyolországi önkéntesek népes: csoportja, s ott voltak a honvédelmi minisztérium és a belügyminisztérium magasrangú képviselői, valamint a hazánkban élő spanyol emigránsok is. a himnusz hangjai után keres emil, a thália színház igazgatója elszavalta radnóti miklós hispania, hispania című versét, majd csémi károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, a magyar néphadsereg vezérkari főnöke mondott beszédet.

emlékeztetett arra, hogy csaknem három és fél évtizeddel ezelőtt ötvennégy nemzet negyvenezer önkéntese három esztendőn át határtalan lelkesedéssel és hősiességgel harcolt nemcsak a spanyol nép, hanem az egész emberiség ügyéért. megértették, hogy ez a küzdelem szorosan összefügg népeik szabadságával, az emberiség jövőjével. a nemzetközi brigádok katonái, az ezer nyelvű egy szívű brigád harcosai a spanyol néppel együtt nagy-szerű hőstetteket vittek véghez: életüket és vérüket nem kimélték a védelmezték a demokrácia spanyolországi bástyáját a fasiz-mus dühödt rohamai ellen. a nemzetközi brigádokban csaknem ezerkétszáz magyar hazafi küzdött, s közülük mintegy hatszázán a legdrágábbat - életüket - áldozták fel a spanyol polgármábu-ruban.

- ezen ünnepélyes alkalommal tisztelettel adózunk a spanyol szabadságharc magyar önkénteseinek, akiknek jelszavuk volt „mind-halálig a szabadságért!”, „példáukból forró hazaszeretetet és harcos internacionalizmust, forradalmi elszántságot, elvhűséget és áldozatkészséget tanulunk.

a beszéd után koszorukat helyezték el az emlékmű talapzatán. a budapesti pártbizottság nevében somogyi sándor titkár és dr. kuc-rucz imre, az V. kerületi pártbizottság első titkára, a magyar par-tizán szövetség országos bizottsága részéről uszta gyula, a szö- vtség főtitkára és cséby lajos, az országos választmány tagja, a spanyolországi magyar zászlóalj szervezője és első parancsnoka; a fővárosi tanács képviselőjében hantos jános, a végrehajtó bizott-ság elnökhelyettese és csehek ferencné, az V. kerületi tanács vb elnöke; a fegyveres testületek nevében csémi károly, valamint rácz sándor rendőr-vezérőrnagy, belügyminiszterhelyettes és nagy györgy, a munkásőrség országos parancsnokának első helyettese; a budapesti kisz bizottság nevében szirbék vilmos titkár és dugár árpád, az V. kerületi kisz bizottság titkára; az mszmp kb párt-történeti intézetének képviselőjében vass henrik igazgató és bakó ágnes igazgatóhelyettes koszoruzott. ugyancsak elhelyezték a hála és a kegyelet virágait a magyarországi spanyol emigránsok.

/folyt.köv./
18.07 r1

bb. 66. / felavatták... 1. folyt./rj

az ünnepi esemény az internacionalé hangjaival ért véget.

az avatást követően a belügyminisztérium központi klubjában bajtársi találkozóra jöttek össze az egykori spanyolországi önkéntesek, akiknek tiszteletére a belügyminisztérium duna művészegyüttese, valamint a néphadsereg művészegyüttese énekkarának szólistái adtak nagyszerű műsort. /mti/

bb 65. magyar berendezések a szovjet baromfitenyésztés fejlesztéséhez - 57 millió rubeles üzletkötés

1 sz/gk ie bh la

1970. november 9.

hazérkezett a szovjetunióból kiss istván, a komplex külkereskedelmi vállalat vezérigazgatója és gölöncsér gábor, a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár vezérigazgatója, akik moszkvában nemzetközi méretekben is jelentős, a magyar baromfiipari berendezések eddigi legnagyobb értékű export-szerződését írták alá. a megállapodás értelmében a komplex öt év alatt 1300 automatizált tojástermelő üzem teljes gépészeti berendezésének szállítást vállalta. a berendezések összesen 21 millió tojótyuknak adnak korszerű technológiával felszerelt férőhelyet, s ez évente 4.5 milliárd tojást jelent.

az öt évre szóló megállapodás szerint létrejött üzletkötés értéke 57 millió rubel. a berendezések szállítása 1971 második felében kezdődik és 1975 végén fejeződik be. a magas műszaki színvonalnak megfelelő berendezést a magyar és a szovjet szakértők együttműködve, több év alatt fejlesztették ki. a berendezések gyártásának fővállalkozója a mezőgazdasági gépgyár. az automatikus vezérléshez szükséges műszereket a transz-vill, a légbefúvós olajfűtőt az április 4. gépgyár szállítja. /mti/

- 44 -

18.10 bh

6/18 50

MIANT
nov 10-15 ig

bb 67. csatári józsef ezredes

tr zs bh la

1970. november 9.

hamvasztás előtti búcsuztatására katonai diszpompával szerdán 10 órakor a kerepesi temető fedett ravatalozójában kerül sor. /mti/

bb 68. jubiláris tudományos ülés

t ms/mm zs bh la

1970. november 9.

a magyar tudományos akadémia biokémiai intézete hétfőn - straub f. brunó akadémikus elnöklésével - tudományos ülés-sel ünnepelte fennállásának 20. évfordulóját. a jubiláris ülésen az intézet munkatársai számoltak be kutatási eredményeikről. /mti/

bb 69. magyar tudós előadássorozata hollandiában és angliában

t ms/mm zs bh la

1970. november 9.

dr. bognár józsef akadémikus, a világgazdasági tudományos tanács elnöke október utolsó napjaiban kezdte meg hollandiai előadássorozatát. ennek során a tilburgi, groningeni, a rotterdami és az amszterdami egyetemen nagy érdeklődéssel kísért előadásokat tartott a magyar gazdasági életéről, a kelet-nyugati gazdasági kapcsolatokról, valamint a fejlődő országok gazdasági társadalmi problémáiról. hollandiából angliába utazott bognár professzor. az east-european centre / a kelet-európai problémákkal foglalkozó tudományos központ / és más tekintélyes intézmények felkérésére vezető angol személyiségek jelenlétében több előadást tartott, elsősorban a nemzetközi gazdaság és politika összefüggéseiről. /mti/

- 45 -

18.20 bh

6/18 45

bb 70. közlekedési baleset

i hi tr zs bh la

1970. november 9.

a hámán kató ut és a tűzoltó utca kereszteződésénél szolmcey antal 23 éves gépkocsivezető, teherautójával gyors-hajtás közben megcsuszott a síkos uttesten és összeütközött egy 24-es villamossal. a baleset következtében a villamos utasai közül csikos mihályné 51 éves pincér, tóth zoltán 28 éves szabó, budapesti lakos, valamint a teherkocsin utazó budai antal 19 éves budapesti segédmunkás súlyosan megsérült, ezenkívül a villamos három utasa könnyebb sérülést szenvedett. valamennyiüket kórházba vitték a mentők. a tehergépkocsi vezetője ellen eljárás indult./mti/

--

bb 71. megjelent a demográfia legújabb száma

i hi/tr zs bh la

1970. november 9.

megjelent a demográfia - az mta demográfiai bizottsága és a ksh népességtudományi folyóirata - legújabb száma. a kiadvány folytatja az 1970 májusában tartott ix. biológiai vándorgyűlésen megvitatott demográfiai tárgyú dolgozatok publikálását. közli dr. sárkány jeno ,, az újszülött-halálozás néhány aspektusáról,, című tanulmányát, továbbá valkovic emil ,, az átlagos élettartam meghosszabbodásának gazdasági következményei,, című dolgozatát./mti/

--

bb 72. spanyol kereskedelmi küldöttség érkezett budapestre

k sz/gk le bh la

1970. november 9.

carlos robles piquer külügyminisztériumi vezérigazgató-helyettes vezetésével hétfőn spanyol kereskedelmi delegáció érkezett budapestre. a küldöttség a magyar népköztársaság és spanyolország hosszú-lejáratu gazdasági megállapodásának előkészítéséről tárgyal./mti/

--

- 46 -

18.25 bh

61
818 ho

szabó ferencnek

i/zsu/rj zs la

1970. november 9.

szabó ferencnek, a magyar uttorok szövetsége főtitkárának vezetésével hétfőn az ndk-ba utazott a magyar uttorok szövetségének küldöttsége. a küldöttség az ndk uttor szervezetének munkáját tanulmányozza majd./mti/

--

bb. 74. a pedagógusok szakszervezetének meghívására

rj la

1970. november 9.

hétfőn délután hazánkba érkezett a jugoszláv testvér szakszervezet küldöttsége, milica boskovic titkár vezetésével. a delegáció egyhetes magyarországi látogatása alkalmával a magyar szakszervezeti mozgalom különböző szintű tevékenységével ismerkedik./mti/

--

bb 75. időjárásjelentés

tr bh la

1970. november 9.

a meteorológiai intézet jelenti, hétfőn este:

széles idő

várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, futó esőkkel. időnként megélénkülő déli-délnyugati, majd megerősödő és észak-nyugatra forduló szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 8-13 fok között./mti/

--

- 47 -

19.45 bh

61
820 h

a szerkesztőségnek figyelmébe!

a bb 30. számú hír :/olasz textilipari műszaki hét buda-
pesten/ első bekezdésének 3. sorában textilgyárosok helyett
t e x t i l g é p g y á r o s o k
irandó!
/mti/

--

- vé g e -

-48-

61
62⁵⁸

F

WANT:
nov 10 - 15 ig

